

# ImageWitten


[www.blauer-engel.de/uz195](http://www.blauer-engel.de/uz195)

- ressourcenschonend und umweltfreundlich hergestellt
- emissionsarm gedruckt
- überwiegend aus Altpapier

RG4

Dieses Druckerzeugnis wurde mit dem Blauen Engel gekennzeichnet.

MIT REGIONALTEILEN HERBEDE, HEVEN, BOMMERN UND UMGEBUNG

+++ 4 MONATSMAGAZINE: GESAMTAUFLAGE CA. 90.000 EXEMPLARE +++ HAUSHALTSVERTEILUNG +++ ☎ 02302 9838980 +++ WWW.IMAGE-WITTEN.DE +++



## Sommerfest an der Wilhelmstraße

Die offene Ganztagsbetreuung und der Kindertreff der OGS Herbede feierten den Sommer und sich. Wie es sich für ein Sommerfest gehört, war natürlich für ein Programm und das leibliche Wohl gesorgt: Auf langen Tischen standen Salate, Topfbrot, Würstchen – auch vegan – und Slush-Eis sowie Getränke – vieles hatten die Eltern gespendet. 95 Kinder gehören zur OGS und nochmal 30 zählen zur Acht- bis Eins-Betreuung. „Es sind

heute so viele Kinder mit ihren Eltern und Verwandten hier, einfach toll“, freute sich OGS-Leiterin Jennifer Wojcik, die das Fest im Team mit den Betreuern über mehrere Wochen vorbereitet hatte. „Wieder ein gutes Zeichen für den tollen Zusammenhalt an der Schule. Alle helfen mit und das freut mich“, zeigte sich auch DRK-Geschäftsführerin Carolin Lindinger begeistert von dem Sommerfest. dx

## KFZ FRÖMLING

# AUTO PRO

DIE WERKSTATT.

- Reifenwechsel
- Reifeneinlagerung
- täglich TÜV

Jahnstr. 13, 58455 Witten, Tel.: 02302 56835

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8–18 Uhr, Samstag nach Vereinbarung

# Storchmann

Ihr Fachgeschäft in Herbede

**2023 Die Planung kann beginnen**



Terminplaner und Kalender in allen Größen und Farben eingetroffen. Buchkalender DIN A 5 ab 3,99 €

**Witten-Herbede: Meesmannstr. 47, ☎ 02302 9175040**  
**Witten-Heven: Auf dem Knick 5, ☎ 02302 25622**  
**E-Mail: pbs@storchmann.de, www.storchmann.de**

**Liebe Leser,**  
 alles neu macht der Mai. Ups, der Mai? Wir haben ja schon Oktober. Dann also alles neu macht der Oktober. Zum Beispiel gibt es im Wiesenviertel eine neue Tagespflege. „Mitten im Leben“ öffnete bereits ihre Türen. Mehr dazu lesen Sie auf Seite 3. Auch neu: Der Einkauf-Spaß beim Rewe in Blankenstein. Nach dem Umbau erstrahlt dort alles in neuem Glanz. Was sich dort alles geändert hat, lesen Sie auf Seite 5.  
 Nicht ganz neu: Das Oktoberfest in Herbede. Dieses gab es zwar schon, in diesem Jahr kann es aber endlich wieder stattfinden und unter der Planung des Stadtmarketings neu aufleben. Zwar nur mit einer Bühne auf dem Gassmann-Parkplatz, aber dafür mit umso mehr Vorfreude, da das Fest nach zweijähriger Coronapause endlich wieder stattfinden kann. Unsere Sonderseiten zum Fest finden Sie auf den Seiten 6 bis 9.  
 Absolut nicht neu ist das Thema Reifenwechsel. Dieses begleitet uns nämlich jedes Jahr und zwar zu Ostern und im Oktober – von O bis O. Ganzjahresreifen oder doch lieber Sommer- und Winterreifen? Vor dieser Frage stehen viele. Wissenswertes zum Thema finden Sie auf unseren Autoseiten 34 und 35.  
 Autos sind nicht so Ihr Ding? Bei Ihnen geht es eher sportlich zu? Mit der eigenen Körperkraft? Dann geht es Ihnen wie den Läufern und Läuferinnen beim Zwiebellauf. Aber Bewegung tut gut. Deshalb empfehlen wir nach dem Lesen unserer neuen Ausgabe einen schönen Herbstspaziergang. **Ihre Image-Redaktion**



Eine Vitrine mit Boni-Produkten für die Bewohner des Seniorenzentrums Egge bestücken Emine Agirkaya und Kevin Neale vom Boni Center zusammen mit Einrichtungsleiter Michael Wolf und Anja Domek vom Sozial Dienst der Egge. Foto: M. Dix

## Glasvitrine erfüllt Wünsche

**...ich hätte ab und zu mal gerne eine Tüte Chips**  
 Damit auch solche kleinen Wünsche im AWO-Seniorenzentrum Egge in Erfüllung gehen, steht dort seit kurzem ein weißer Vitrinenschrank mit einer Auswahl von Produkten aus dem Boni Center Witten. Einerseits konnten die Egge-Bewohner bis vor einiger Zeit die Unterstützung der jungen Leute vom Bundesfreiwilligendienst (Bufdi) in Anspruch nehmen, die gerne auch mal kleine Einkäufe für die Bewohner erledigten, so Anja Domek vom Sozialen Dienst der Egge. Da die Egge jedoch kaum noch Bufdis in ihren Reihen hat, entfielen auch die kleinen Einkäufe. Andererseits war Boni-Marktleiterin Emine Agirkaya beim letzten Besuch in der Egge aufgefallen, dass viele Bewohner früher im Boni eingekauft haben, als sie noch mobil waren. So formierte sich nach und nach das Konzept der Boni-Vitrine.

**Konzept der Boni-Vitrine**  
 In dem weißen Schrank im Foyer der Egge werden jetzt viele Boni-Produkte angeboten, die die Bewohner zum Originalpreis kaufen können. Die Bestellwünsche nehmen die Betreuungsassistenten in den einzelnen Wohnbereichen der Egge entgegen, die die Egge anschließend zu Boni weiterleitet. In dem großen Lebensmittelgeschäft an der Pferdebachstraße 5-9 werden die Bestellungen einzeln in Tüten gepackt und einmal im Monat bei der Egge angeliefert. Zum Sortiment zählen nur haltbare Produkte wie Chips, Schokolade oder Duschmittel sowie glutenfreie Produkte. Alkohol fehlt, Zigaretten sind aber im Angebot. „Wir werden beobachten, ob weitere Produkte nachgefragt werden, die ergänzen wir“, verspricht Einrichtungsleiter Michael Wolf. Boni hat die Hilfe für Senioren verinnerlicht: „Wir schulen jüngere Mitarbeiter auch im Umgang mit Senioren und Behinderten, damit unsere Mitarbeiter im Geschäft erkennen, wenn Hilfe gebraucht wird“, erklärt die Boni-Marktleiterin. „Nicht der Gewinn, sondern der gute Zweck steht im Vordergrund.“ dx

Nächster Erscheinungstermin:  
**Image** **Donnerstag, 3.11.2022**  
 Anzeigenschluss: Mittwoch, 19.10.2022

## „Mitten im Leben“

Tagespflege Wiesenviertel für Menschen in Witten und Umgebung



Foto: A. Nonn

Mit der Eröffnung der „Tagespflege Wiesenviertel“ bietet die Ev. Stiftung Volmarstein ein neues Betreuungsangebot für Seniorinnen und Senioren in Witten und Umgebung. „Wir sind hier mitten im Leben“, freut sich Claudine Scharfenberg, die die fünf Tagespflegen der Stiftung koordiniert. „Unsere Gäste genießen die Geselligkeit im Haus und schätzen die Nähe zur Fußgängerzone, zu Cafés, Arztpraxen oder Apotheken.“ Rund 400 Quadratmeter stehen den Seniorinnen und Senioren zur Verfügung. Dazu gehört unter anderem eine offene Küche, in der die Gäste gemeinsam backen oder auch mal ihre Lieblings Speisen kochen können. Ein Ruheraum, verschiedene Nischen mit bequemen Sitzmöbeln oder Tischen zum Spielen und für den Kaffeeklatsch gehören ebenso dazu wie die Bank vor dem Haus oder die Loggia mit Blick in die lebendige Wiesenstraße.

In den hellen und großzügigen Räumlichkeiten in der Theodor-Heuss-Straße ist Platz für 16 Gäste. Die Betreuung erfolgt an allen Werktagen tagsüber. Die Tage können auch einzeln gebucht werden. Der Fahrdienst ist organisiert und holt die Gäste auch in umliegenden Städten zu Hause ab. In der Tagespflege werden tagsüber ältere Menschen betreut, die pflegebedürftig oder desorientiert sind, unter Einsamkeit leiden oder sich nicht mehr vollständig aus eigener Kraft versorgen

**volmarstein**  
 die Tagespflege

**Tagespflege Wiesenviertel ♦ Theodor-Heuss-Straße 2-4**

<b>Informationen erteilen:</b>	Claudine Scharfenberg
Sascha Lengnick (Leitung)	(Kordinatorin Tagespflegen)
Tel.: 0 23 02 / 400 98 23	Tel.: 01523 95 38 496
Mail: LengnickS@esv.de	Mail: ScharfenbergC@esv.de

können. Pflegende Angehörige können somit an allen Wochentagen entlastet werden. Vorteil dieses Konzeptes ist, dass Menschen weiterhin in ihrem sozialen Umfeld leben und eine stationäre Unterbringung hinausgezögert oder sogar vermieden werden kann. Durch einen geregelten Tagesablauf und gemeinsame Aktivitäten lassen sich individuell vorhandene Fähigkeiten erhalten und fördern. Claudine Scharfenberg weiß aus Erfahrung: „Die Tagespflege ist eine sehr nachgefragte Betreuungsform. Die Gäste profitieren von der ganzheitlichen aktivierenden Betreuung und Pflege. Und die Angehörigen werden enorm entlastet.“



**Tagespflege Wiesenviertel**  
*mitten im Leben*

**Tag der Offenen Tür**  
 Freitag, 14.10.2022  
 10.00 - 16.00 Uhr

- ✓ Kaffee und Kuchen
- ✓ Basar und Überraschungen
- ✓ Allgemeine Informationen über die Tagespflege Wiesenviertel

Tagespflege Wiesenviertel · Theodor-Heuss-Str. 2-4 · 58452 Witten

Wein · Cava/Champagner/Prosecco/Sekt · Cidre · Spirituosen · Feinkost · Sherry · Port · Präsentkörbe · Lieferservice

**Weine aus Frankreich**

**Bodegas Rioja**

#VERKOSTEN VOR ORT

Bochumer Str. 40 · 58455 Witten · Tel.: 02302/9789337 · info@bodegas-rioja.de · www.bodegas-rioja.de · Hof Bockholt, direkt an der B 226

statt 53,10 € **44,00 €**  
 6x0,75 l/Fl entspricht 9,78 €/l

## Erster Trinkwasserspender

Stadtwerke beginnen im Rathaus

In Witten ist das Angebot für öffentlich zugängliche Trinkwasserbrunnen bisher noch überschaubar. Das will der lokale Energieversorger in Zusammenarbeit mit der Stadt jetzt angehen. Die Stadtwerke haben daher Wittens ersten Trinkwasserspender im Foyer des Rathauses in Betrieb genommen. Gemeinsam mit Bürgermeister Lars König überzeigte sich auch Markus Borgiel, Prokurist und Hauptabteilungsleiter Vertrieb und Beschaffung der Stadtwerke Witten, von der Qualität des erfrischenden Wittener Wassers. Selten liegt Gutes so nah wie das Wittener Leitungswasser. Es schont nicht nur unsere Umwelt, sondern hat auch eine hervorragende Qualität: es kann grundsätzlich bedenkenlos getrunken werden – von ganz Jung bis ganz Alt. Die Entnahmestelle im Rathaus macht dies nun auch unterwegs möglich. Bedienen können sich künftig alle durstigen Witterner\*innen - kostenlos natürlich.



(v.l.n.r.): Anja Grossart (Organisations- und Personalamt, Stadt Witten), Markus Borgiel (Prokurist Vertrieb und Beschaffung, Stadtwerke Witten) und Lars König (Bürgermeister) Foto: Stadt Witten



**Hubertus Mayer**  
Notar a.D. und  
Rechtsanwalt



**Ronald Mayer**  
Notar in Sprockhövel  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Erbrecht  
Fachanwalt für Handels- und  
Gesellschaftsrecht



**Andreas Müller**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für  
Miet- und WEG-Recht  
Fachanwalt für Familienrecht



**Susanne  
Jacobs-Tschorn**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Verkehrsrecht  
Tätigkeitsschwerpunkt:  
Erbrecht



## Die gesetzliche Erbfolge

Gibt es kein Testament, greift die gesetzliche Erbfolge. Die Hälfte des Vermögens bekommt der überlebende Ehepartner, die Kinder (Erben erster Ordnung) teilen die andere Hälfte des Vermögens unter sich auf. Ist ein Kind bereits verstorben, geht sein Erbteil an dessen Kinder. Ehepartner und Kinder erhalten in Deutschland mindestens ihren Pflichtteil. Eine vollständige Enterbung ist nur möglich, wenn der potenzielle Erbe wegen einer Straftat zu einer Freiheitsstrafe von mindestens einem Jahr ohne Bewährung verurteilt wurde.

Manche Eheleute setzen sich in einem Testament („Berliner Testament“) gegenseitig zum Alleinerben ein, sodass die Kinder erst nach dem Tod des anderen Elternteils erben. Das Testament ist bindend und der überlebende Partner kann später kein eigenes Testament mehr machen.

Gibt es keinen Ehepartner oder keine Kinder, fällt das Erbe an die Erben zweiter Ordnung: Eltern, Geschwister oder deren Nachkommen des Verstorbenen. Auch die Eltern haben Anspruch auf einen Pflichtteil, falls der Erblasser keine Kinder hatte. Sollte es Erben zweiter Ordnung nicht geben, treten die Erben dritter oder auch vierter Ordnung an, die Nachkommen der eigenen Großeltern beziehungsweise Urgroßeltern.

Ronald Mayer erklärt: „Das deutsche Erbrecht orientiert sich immer noch am klassi-

schen Familienmodell. Lebensgemeinschaften, die davon abweichen (zum Beispiel Patchwork-Familien) sollten sehr sorgfältig über die Erbfolge nachdenken. Selbst ein schon verfasstes Testament sollte man immer wieder überprüfen und gegebenenfalls ändern. Denn wenn die Falschen erben, ist Streit vorprogrammiert und zudem der Wille des Erblassers nicht erfüllt.“

Stiefkinder, nicht miteinander verheiratete oder lebensgemeinschaftlich eingetragene Partner erben überhaupt nicht. Sie müssen mit einem im Testament verfügten Vermächtnis abgesichert werden. Und: Jede neugegründete Familie ist wieder eine eigene Erbinheit.

### Die Schenkung: Vererben „mit warmer Hand“

Es gibt zahlreiche Fälle, in denen die Elterngeneration Teile ihres Besitzes schon vor dem Tod weitergibt. Fachleute sprechen vom „Vererben mit warmer Hand“. Wie beim Erben werden auch bei Schenkungen von Werten über einem bestimmten Freibetrag Steuern fällig. Bei Kindern sind das 400.000 Euro, bei Enkeln 200.000 Euro. Alle zehn Jahre können die Freibeträge aufs Neue ausgeschöpft werden.

Ronald Mayer gibt zu bedenken: „Aber auch hier lohnt sich eine in-

dividuelle Beratung. Denn wer etwas verschenkt hat, kann es nachträglich nicht zurückfordern. Man sollte also vor einer Schenkung ganz sicher sein, dass man nicht in späteren Jahren vielleicht auf das Geld, die Immobilie oder das Geschenk angewiesen wäre. Es gibt aber die Möglichkeit, die Schenkung an Bedingungen zu knüpfen, wie etwa ein Wohnrecht auf Lebenszeit.“

### Erbengemeinschaft als Falle

Wenn ein Erblasser keinen Alleinerben bestimmt hat und stattdessen mehrere Personen gemeinsam erben, spricht man von einer Erbengemeinschaft. Hier müssen sich alle gleichberechtigt einigen. Soll

ein Haus weiter selbst genutzt oder verkauft werden? Wie soll der Familienbetrieb weitergeführt werden? Gehen die wertvollen Gemälde als Stiftung an ein Museum oder landen sie im Auktionshaus? Wenn einer der Erben Geld braucht und die anderen können ihn nicht auszahlen, kann das in einer Zwangsversteigerung enden und womöglich muss der überlebende Ehepartner aus dem angestammten Haus ausziehen. In solchen Fällen wäre eine klare testamentarische Verfügung besser gewesen, die dem Ehepartner ein lebenslanges Wohnrecht sichert oder die Betriebsnachfolge regelt.

Solche Regelungen können langfristig über Erbverträge oder Abfindungsverträge für nicht erbende Kinder geregelt werden.

### Erbstreitigkeiten

„Meist entsteht ein Erbstreit nicht, weil jemand in diesem Moment zu kurz kommt, sondern es ist eher ein Zeichen dafür, dass diese Person schon ihr Leben lang immer zu kurz gekommen ist – oder dies zumindest so empfunden hat“, beschreibt Ronald Mayer eine typische Streitursache.

### Testament richtig formulieren

Um sicher zu sein, dass der letzte Wille juristisch korrekt und gültig formuliert ist, sollte man sich von einem Notar beraten lassen. Wer die Kosten scheut und sein Testament allein verfassen möchte, der muss vor allem beachten, dass es komplett eigenhändig und handschriftlich geschrieben sein muss. Die Unterschrift ist Pflicht. Außerdem ist ein Datum hilfreich, falls es später mehrere Fassungen des Dokumentes geben sollte. Zudem sollte das Testament so hinterlegt werden, dass es im Todesfall auch gefunden wird.



## Neuer Einkauf-Spaß nach Total-Umbau

Alles ist im Fluss. Kundenanforderungen verändern sich, Sortimente werden umgestellt, das Warensortiment wächst stetig und das Einkaufsgefühl wird ein anderes...

Um dem allem Rechnung zu tragen, hat sich REWE Lenk, das Familienunternehmen, das seit fast 59 Jahren im Einzelhandel tief verwurzelt ist, in Blankenstein dazu entschlossen, nach achtzehn Jahren, der Markt wurde im Sommer 2004 eröffnet, seinen Standort an der Heinrich-Puth-Str. 6-8 völlig neu zu gestalten.

### Kundenfreundlicher, übersichtlicher und energetisch saniert

Die Blankensteiner Filiale wurde jetzt auf Vordermann gebracht - aber so richtig.

Das fällt schon beim Betreten direkt ins Auge. Die Regalhöhe im ganzen Markt wurde reduziert, um sich sofort vollständig im Laden orientieren zu können. Es wurden Blickachsen geschaffen, die sich ganz durch den Laden ziehen, sodass man von vorne bis hinten alles überblicken kann. Das verhilft zu einer generellen Übersichtlichkeit.

### Was fällt noch beim ersten Blick auf?

Der Markt wurde mit einem neuen energieeffizienten Beleuchtungskonzept ausgestattet. Die neuen Kühlregale verbinden hohe Leistung mit Energieeffizienz, auch die Kühlmöbelhygiene konnte durch die neuen Kühlregale verbessert werden. Energie sparen ist gerade ein großes Thema, und die Installationen von vor achtzehn Jahren waren inzwischen ziemlich überholt.

### Einige Bereiche wurden ganz neu gedacht

Auch das Sortiment ist aufgestockt: so gibt es mehr regionale Angebote, mehr Veganes und mehr Obst und Gemüse, alles um dem gesteigerten Umweltbewusstsein der Kunden Genüge zu tun. Die komplett neuen Bedientheken bieten die Möglichkeit, den Kunden individueller und persönlicher zu bedienen. Was geblieben ist: Das freundliche, aufmerksame Personal.



Aber auch für den schnellen Kunden hat sich etwas verändert. Es wurde eine Selbstbedienungskasse installiert, wo der eilige, technikaffine Kunde seine Waren selbstständig registrieren und bezahlen kann.



Herr Schnitzer und Frau Hommel freuen sich mit dem gesamten REWE-Team über den gelungenen Umbau.

Am 28. September war es dann soweit und der »neue« Markt wurde für die Kunden wiedereröffnet.

**IMAGE wünscht den Kunden ein schönes Einkaufserlebnis und REWE Lenk viel Erfolg in den neu gestalteten Räumen.**

Thingstraße 21 in 45527 Hattingen  
Heinrich-Puth-Str. 6-8 in 45527 Hattingen  
Im Hammertal 81-83 in 58456 Witten

Angebote gültig vom 28.9. bis zum 1.10.2022

# REWE

## Lenk



Pikantje  
Käse  
100g

**Knaller**

**0,77**



Argentinisches  
Roastbeef  
100g

**Knaller**

**2,79**



Holsteiner  
Katenschinken  
100g

**Knaller**

**1,79**



Frisches  
Hähnchenbrustfilet  
100g

**Knaller**

**0,79**

# 34. Herbeder Oktoberfest

30. September  
bis 2. Oktober

**See-Apotheke**  
am RATHAUS der MEDIZIN

**Ihr Ansprechpartner bei Gesundheitsfragen in Herbede**

Andreas Yowakim  
Wittener Straße 4  
58456 Witten-Herbede  
☎ 02302 2024770

Öffnungszeiten  
Mo-Di-Do 7.00-19.00 Uhr  
Mi-Fr 7.00-18.30 Uhr  
Sa 8.00-13.00 Uhr

**WALD & WIESEN FRISEUR**  
Inh. Katharina Völker Ferreira Couraceiro

**Zusammen forsten wir auf!**  
Wir unterstützen den Wald: Jeder 3. Kunde = 1 neu gepflanzter Baum in Ennepetal, im Sauerland oder in Tansania

**Zusammen säubern wir den Ozean!**  
Wir unterstützen HAIR HELP the Oceans und spenden unsere gesammelten Haarreste zur Säuberung des Wassers

Meesmannstraße 71, 58456 Witten  
02302/2837904, WhatsApp 0176/72796872  
www.waldundwiese.bio

## Es braucht mehr Wälder Monokultur-Nutzwälder sind anfälliger

Die Urwälder Europas wurden für die Schiffsflotten der aristokratischen Despoten abgeholzt (Griechenland/Antike; Spanien/frühe Neuzeit) oder für den Städtebau verwendet. Nutzwälder aus klimazonen-fremden Baumarten mit geraden Stämmen wurden in Deutschland nachgepflanzt. Dies rächt sich heute. Die Monokultur-Nutzwälder sind anfällig, dabei könnte ein gesunder Wald wesentlich mehr CO<sub>2</sub> binden. Jeder Bürger in Deutschland verursacht durch seinen Konsum, Ernährung, Reisen und Energieverbrauch ca. 9.600 kg CO<sub>2</sub> pro Jahr. Allein 440 Bäume würden benötigt, um diesen Ausstoß zu kompensieren. **Dabei hat ein natürlicher Mischwald viele bedeutende Aufgaben:** 1. als oberirdischer CO<sub>2</sub>-Speicher 2. als Lebensraum für viele Tier- und Pflanzenarten 3. als Wasserspeicher und -reiniger 4. zum Schutz des Waldbodens vor Erosion und Austrocknung 5. als Erholungsraum für den Menschen.

### Aufforstung unterstützen

Nachdem der moderne Mensch eine große Fläche mit Stein, Beton und Asphalt versiegelt hat, wird die Bedeutung des Waldes, einer funktionierenden Natur an sich, immer eklatanter. Deshalb war die folgende Idee ganz einfach: Wenn man Wälder roden kann, kann man sie auch wieder aufforsten. Auf entsprechenden Internetseiten kann jeder Bürger Baumpflanzungen unterstützen. Meist kann er zwischen mehreren Größen wählen, von einem Baum bis zu Hunderten, je nach Investitionswunsch und Naturliebe. Dann wird nach und nach die Anzahl der bestellten Bäume angepflanzt. Meist erhält man auch eine Bescheinigung darüber, eine Art Zertifikat, um zu belegen, dass man versucht, seinen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck zu kompensieren. Eine eigentlich simple Idee... Man muss es nur tun. So, wie zum Beispiel der „Wald & Wiesen Friseur“ in Herbede. Jeder 3. Kunde bedeutet dort schon einen neugepflanzten Baum, da ein Teil der Einnahmen für eben diese oben genannte Aufforstung gespendet wird.



## Endlich wieder Oktoberfest

Seit über 30 Jahren wird dieses Fest zelebriert. 2019 spielte das Wetter nicht mit und dann kam die Coronazeit, in der vieles auf Eis gelegt wurde. So auch das Oktoberfest in Herbede. Jetzt startet endlich ein Versuch, das Fest zu reanimieren. Dann sollen wieder -in etwas abgespeckter Form- Kunsthandwerk, Kirmesgeschäfte, Familienprogramme, Live-Musik und köstliche gastronomische Angebote dazu verleiten, die festliche Meesmannstraße zwischen der Einmündung Vormholzer Straße und Kirchstraße zu besuchen. Es wird leider nur einen Platz mit Live-Musik geben. Der Platz an der Schmiede fällt diesmal aus. Dominik Grütter, der Vorsitzende der Werbegemeinschaft Herbede, beklagt die immer höheren

Auflagen, die gefordert werden und die das diesmal verunmöglicht haben. Dennoch lassen sich die Herbeder dieses Jahr ihr Fest nicht vermiesen... Traditionell beginnt das Herbeder Oktoberfest mit dem Festumzug der Herbeder Vereine und dem Spielmannszug. Im Anschluss an den Festumzug findet die offizielle Eröffnung, eingeleitet durch den Fassbieranstich, statt. Auch für Familien lohnt sich ein Ausflug zum Herbeder Oktoberfest, denn Herbeder Einzelhändler, Kirmesbeschicker und Vereine denken sich jedes Jahr neue tolle Aktionen und Attraktionen aus. Die jetzt 34. Auflage startet am Freitag, den 30. September, und endet am Sonntag, den 2. Oktober.



**„Feste-Feierer.“**

Viel Spaß beim Oktoberfest  
wünscht Ihr Schutzengel-Team.

**Pascal Brell**  
Wittener Str. 7, 58456 Witten  
Tel. 02302 972180  
brell@provinzial.de  
@dieschutzengel  
f Provinzial Witten-Herbed

PROVINZIAL

**U. Hofmann**  
GmbH & Co. KG **Bauunternehmung**

Ihr Baugeschäft seit  
1970 in Herbede

Westerweide 34 • 58456 Witten • ☎ 023 02/7 33 00  
Fax: 0 23 02/7 23 10 • www.bauunternehmung-hofmann.de

**IHR TEAM**  
DAMEN- und HERRENSALON

Wir wünschen unseren  
Kunden ein schönes  
Oktoberfest!

Inh.: Xhemile Maloku  
Meesmannstr. 58 • 58456 Witten  
Telefon: 02302/73289

**Skip-Bo**

- Kartenspiel
- für 2-6 Spieler
- ab 7 Jahre

62610131

Nur solange der Vorrat reicht!

PREISVERGLEICH!  
20<sup>99</sup> UVP  
9<sup>99</sup>

**GASSMANN**  
Witten, Bahnhofstraße 32a - Herbede, Meesmannstraße 53

# 34. Herbeder Oktoberfest 30. September bis 2. Oktober

Podologische Praxis Künzel  
Inh. Heike Kuhn



Richtige Pflege – Gut zu Fuß  
Professionelle medizinische  
Fußpflege mit Kassenzulassung

Meesmannstraße 67 • Witten-Herbede • Tel. 0 23 02 / 7 11 65

## Endlich wieder feiern

Dieses Jahr wird das Herbeder Oktoberfest federführend von der Stadtmarketing Witten GmbH organisiert und durchgeführt. Für rein Ehrenamtliche wird es zunehmend schwerer, ein solches Projekt zu stemmen. Das sieht auch Dominik Grütter, der Vorsitzende der Werbegemeinschaft Herbede, so. Er erklärt dazu: „Die Kosten explodieren und insgesamt wird die Organisation des Festes immer aufwendiger und vor allem kostenintensiver. Arbeiten, die früher von Mitgliedern der Werbegemeinschaft und der Schaustellervereinigung ehrenamtlich übernommen werden konnten, müssen inzwischen offiziell an Firmen vergeben und damit dann auch bezahlt werden. Für viele Gewerbetreibende ist die aktuelle Situation so fordernd, dass persönliches Engagement außerhalb ihres Geschäftes unmöglich ist.“ Der Platz an der Schmiede wird für Live-Musik, so wie bei früheren Oktoberfesten, nicht nutzbar sein. Die genauen Gründe sind unklar, man geht aber von verschärften Auflagen, vielleicht Brandschutzauflagen, aus. Auch hier zeichnet sich ab, dass immer mehr neue staatliche bzw. kommunale oder städtische Bestimmungen Dinge unmöglichen machen, die bisher einfach gingen. Das konzentriert die Live-Events auf den Parkplatz vor Gassmann. Aber das soll dem Vergnügen kein Abbruch tun.

Etwas Einbußen gibt es bei den Schausteller-Attraktionen und Ständen. Denn die Coronazeit hat einigen nicht gutgetan, sodass sie sogar ganz ihr Geschäft aufgeben mussten. Die Familie Nowag hat überlebt und ist wieder dabei mit ihrem „Flugzeugkarussell“. Aber Grütter beklagt zu Recht: „Einige Stände, die sonst immer dazugehörten, werden dieses Jahr nicht dabei sein, weil es sie wegen Corona einfach nicht mehr gibt.“ Deshalb gibt es in diesen Jahr etwas mehr Kunsthandwerk. Aber er betont auch: „Es ist generell eine gute Sache, dass wir endlich wieder was Tolles in Herbede auf die Beine stellen können.“

### Öffnungszeiten:

Freitag 30.09.22 16 – 23 Uhr,

Samstag 01.10.22 14 – 23 Uhr, Sonntag: 02.10.22 11 – 20 Uhr



## Bühne Gassmann Parkplatz

Freitag, 30. September ab 16.30 Uhr

Umzug mit Bürgerschützen angeführt vom Trommlerkorps „Gut Klang“ 1919 e.V. Dortmund-Kirchlinde, Knappenverein, freiwilliger Feuerwehr und Zwiebelkönigin Sylvia

ab 17.00 Uhr

Eröffnung mit Fassbieranstich durch den ersten stellvertretenden Bürgermeister Tobias Bosselmann

ab 19.00 Uhr

Live-Musik: ECHTE FREUNDE

Alle Musikrichtungen werden bedient

Samstag, 1. Oktober

ab 14.00 Uhr

Kunsthandwerk, Gastronomie, Kinderkarussell

16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Oldies mit Pianist Alf Trenier

19.00 Uhr

Free Bears/Country/Rock'n'Roll



Foto: Archiv



Sonntag, 2. Oktober

ab 11.00 Uhr

Kunsthandwerk, Gastronomie, Kinderkarussell

14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Kindermitmach-Zaubershow mit Sascha Lange

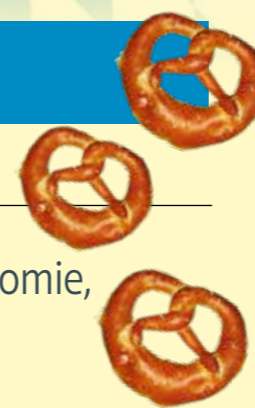
16.30 Uhr - 19.00 Uhr

Live-Musik: Jazz & Swing mit dem Trio „Caravans“

Montag, 3. Oktober -  
Zusatztag

ab 11.00 Uhr - 18.00 Uhr

Familientag der Schausteller mit Kinder- und Flugzeugkarussell, Süßwarenstände



## KUTSCHERS

Weine & Delikatessen

Weingenuss in gemütlicher Atmosphäre

**10% auf Weine**

außer Haus vom 18. bis 29.10.2022

Unsere Öffnungszeiten:

(Küche ab 16 Uhr)

Dienstag bis Donnerstag

13.00 bis 22.00 Uhr

Freitag und Samstag

13.00 bis 23.00 Uhr

Wein-Taxi für Witten, Bochum und Umgebung. Gerne liefern wir Ihre Weine nach Hause.

Meesmannstraße 57 • Witten • T. 02302 . 9 33 66 93

Wir sind dabei !!!



Die Wittener Schausteller wünschen ein tolles Herbeder Oktoberfest!

- Bunjee-Jumping
- attraktive Kinderkarussells
- und zahlreiche Budengeschäfte

Viel Spaß – die Wittener Schausteller!

## Familie Grütter & Team

Mit Herz in Herbede!



## Oktoberfest

IN JEDEM EDEKA STECKT EIN DISCOUNTER



Liebe Kunden, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Familie Grütter & Team



Familie Grütter & Team

Wittener Str. 12, 58456 Witten-Herbede

Tel. 0 23 02 / 97 20 26

www.edeka-gruetter.de

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 07:00 - 21:00 Uhr

## Oktoberfest im Jever Krog

Fr. /Sa. /So. Unser Angebot auf der Meile vor der weißen Villa (Meesmannstr. 66)  
30.9. - 2.10. Bayerischen Spezialitäten und anderen Leckereien

Oktoberfest im Jever Krog mit bayerischen Schmankerln

Fr. 7.10. Party mit DJ Dierk und Sängerin bis in die Nacht

Sa. 8.10. Bayerische Musik von der Alm. Tischreservierung erbeten

Schnitzeltag jeden Donnerstag!  
10 Schnitzelgerichte



vlnr: Andreas Nowag (Schausteller), Dominik Grütter (1. Vorsitzender Werbegemeinschaft Herbede), Jörg Rumberg (2. Vorsitzender Werbegemeinschaft Herbede), Gudrun Dönhoff, Dr. Silvia Nolte (Geschäftsführerin Stadtmarketing Witten GmbH), Karsten Zierdt (Abteilungsleitung Veranstaltungen und Märkte Stadtmarketing Witten GmbH)

**Werde Teil unseres Teams!**

als exam. Pflegekraft (gn)/  
Pflegehilfskraft (gn)  
im Seniorenzentrum "Am Alten Rathaus"  
in Witten-Herbede

- in Voll-/Teilzeit/450€-Job, unbefristet
- Tag- und Nachtdienst möglich
- gutes Arbeitsklima
- Weihnachts- und Urlaubsgeld
- betriebl. Gesundheitsmanagement (z.B. Massagen, Obst, Zuschüsse für Sportkurse)

WhatsApp-Bewerbung  
0157 311 608 66

AP - Pflegedienste GmbH  
zu Hause fühlen - in Würde leben

Sabine Goedtko 02302 282 681 141  
goedtko@seniorenzentrum-witten.de

## Cabrio und 50.000-Euro-Volltreffer

Sparen, Gewinnen, Gutes tun – unter diesem Motto nehmen jeden Monat rund 5.000 Wittenerinnen und Wittener an der gemeinnützigen Sparlotterie der westfälisch-lippischen Sparkassen teil. Bei der Juli-Auslosung meinte Fortuna es besonders gut: so entfielen Geldpreise im Gesamtwert von 64.895,- Euro auf Wittener Sparerinnen und Sparer, darunter ein „fetter“ 50.000-Euro-Volltreffer – und zusätzlich, unter der Losnummer 11172522, ein nagelneues VW T-Roc Cabriolet mit Topausstattung.

Heidi Sobotta, war zunächst sprachlos, als das Team der Sparkassenfiliale in Herbede, ihr im Juli telefonisch die freudige Nachricht über den Volltreffer in der Sparlotterie überbrachte: schließlich ist sie bereits seit Jahren treue Sparlotterie-Sparerin. Pünktlich zum Start in den September – konnte die glückliche Gewinnerin das nagelneue Cabriolet in der Traumfarbe „Pure White“ vor der Herbeder Sparkassenfiliale in Empfang nehmen.

Richard Steinforth, Marktbereichsleiter Privatkunden, überreichte die Zündschlüssel und wünschte, gemeinsam mit Rolf Heinz, Kundenberater in der Sparkassenfiliale Herbede, allzeit gute und vor allem unfallfreie Fahrt. Heidi Sobotta war restlos begeistert: „Dieses Modell – und vor allem auch die Farbe – entsprechen genau meinem Style. Ein echtes Traumauto, das ich soll schnell nicht wieder hergeben.“



Richard Steinforth (rechts), Marktbereichsleiter Privatkunden, überreicht die Zündschlüssel und gratuliert Heidi Sobotta zum VW T-Roc Cabriolet. Rolf Heinz (links), Kundenberater in der Sparkassenfiliale Herbede, schließt sich den Glückwünschen an.

## Neu: St. Peter und Paul-Platz

Herbede bekommt einen neuen Platz, er besteht aus den Liegenschaften der Kirchengemeinde St. Peter und Paul in Herbede. Die Gebäude erhalten folgende Hausnummern: Kirche = St. Peter und Paul-Platz 1, Sakristei = 2, Gemeindebüro = 3, Wohnhaus (ehemalige Schule) = 4, Gemeindeheim = 5, Dienst-Wohnhaus, rechter Eingang = 6, Dienstwohnhaus, linker Eingang = 7, Kindergarten = St. Peter und Paul-Platz 8.

Die Umbenennung war der ausdrückliche Wunsch der Kirchengemeinde. Sie setzt sich bereits seit 2019 dafür ein. Die Gemeinde geht davon aus, dass ihre Einrichtungen unter einer einheitlichen Adresse besser auffindbar sind. Außerdem werde die neue Benennung des Standortes seiner besonderen Identität besser gerecht. Im Gegensatz zu den ursprünglich verfolgten Plänen soll das Haus Maria (Meemannstraße 99) keine neue Adresse erhalten. Unter anderem auch auf drängen der SPD-Fraktion stimmte der Haupt- und Finanzausschuss der Stadt jetzt zu.

Die Gebäude werden aktuell unter Adressen an der Wittener Straße und an der Meemannstraße geführt.

## Burgentour der EN-Agentur



Die Burgruine Hardenstein in Witten. Hier und an acht weiteren Burgen lassen sich ab Oktober Mikroabenteuer erleben. Foto: UvK / Ennepe-Ruhr-Kreis

An den Burgen und Ruinen in Hattingen, Schwelm, Wetter (Ruhr) und Witten wird in diesen Tagen kräftig gehämmert und geklebt. Insgesamt neun Sehenswürdigkeiten stattet die Wirtschaftsförderungsagentur Ennepe-Ruhr aktuell mit neuen Schildern oder Aufklebern aus. Ab Oktober führen die darauf abgebildeten QR-Codes zu spannenden „Mikroabenteuern“.

„Mit der interaktiven Burgentour wollen wir ein attraktives Freizeitangebot für junge Familien schaffen. Durch die kleinen Rätsel und Aufgaben lernen die Besucherinnen und Besucher die jeweilige Burg samt Umgebung auf neue Weise kennen und schätzen“, sagt Sophie Jütte von der EN-Agentur. Wer einen der QR-Codes scannt, gelangt zunächst zu einem unterhaltsamen Informationstext zum Standort, ab Oktober führt dieselbe Internetseite in wenigen Klicks zur Buchung der Tour. Für einmalig 19,99 Euro lassen sich Mikroabenteuer an allen neun Burgen erleben.

Wann und in welcher Reihenfolge die Burgen besucht werden, können Interessierte individuell und spontan entscheiden. Über eine Urkunde dürfen sich diejenigen freuen, die an allen Standorten Rätsel gelöst, Zahlenschlösser geöffnet, Objekte gefunden und Schnitzeljagden absolviert haben. Sie sind dann offiziell erfolgreiche Mikroabenteurer und Mikroabenteurerinnen.

### Standorte im Überblick

Hattingen: Burgruine Isenburg, Burg Blankenstein, Haus Kemnade

Schwelm: Haus Martfeld

Wetter (Ruhr): Burg Wetter, Burgruine Volmarstein

Witten: Burgruine Hardenstein, Burg Steinhausen, Haus Witten pen

## 12. Ökomarkt litt unter Regen



Rund 40 Aussteller und Händler waren der Einladung des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe (LWL) zum Ökomarkt gefolgt. Um ihre Waren und Füße trocken zu halten, stellten sie ihre Stände schutzsuchend unter das große Dach des Ziegeleigebäudes.

### Beträchtlich hemmten starker Regen und kühle Temperaturen die 12. Auflage des Ökomarktes auf dem Gelände des LWL-Industriemuseum Zeche Nachtigall.

„Der Markt wurde von Anfang an sehr gut von den Anbietern und Besuchern angenommen, aber so ein Wetter wie heute hatten wir noch nie“, meinte Birgit Eheses, in deren Hände auch die Durchführung des 12. Ökomarktes lag. Die Idee zu einem Ökomarkt war bereits 2011 entstanden. Zum „Tag des Geotops“ am dritten Sonntag im September wollte der LWL damals die Pforten der Zeche Nachtigall für eine Veranstaltung rund um das Thema „Ökologie“ öffnen und kam so auf die Ausrichtung eines Ökomarktes. Rund 25 Aussteller und Händler bauten damals ihre Zelte und Stände auf, in diesem Jahr hatten sich 45 angemeldet.

### Besucher trafen auf breites Angebot

Das Angebot des Ökomarktes reichte in diesem Jahr von Informationen und Beratung zu ökologischen Themen über Apfelkuchen, fair gehandelter Baumwolle und Hanf, Blumenzwiebeln bis zum Angebot einer ökologischen Bestattung. Ganz zufrieden trotz des schlechten Wetters war Bio-Obst- und Gemüsehändlerin Vera Gebauer: „Nach dem Regenloch waren doch einige Kunden da, viele davon Stammkunden, die gezielt aus Witten, aber auch aus Langendreer zum Stand gekommen waren und nicht nur, um nur mal zu gucken. Die ersten Kürbisse gingen schnell weg.“

Die ebenfalls vertretene BürgerEnergieGenossenschaft hat durch ihre ehrenamtlichen Mitglieder Bürgersolaranlagen mit einer Strom-

erzeugung von aktuell mehr als 3,9 MWh Strom geschaffen. Vor Ort war Sabine Schlemmer, die erlebte, dass immer mehr „Otto Normalverbraucher“ Informationen und Rat nachfragten, um Energie selbst zu erzeugen. Ähnlich der Eindruck von Stadtwerke-Mitarbeiter Sören Braun nach vielen guten Gesprächen über Photovoltaikanlagen, neue Heizungstechnik und Energiepreisen. Werner Frischmann von der Wittener Klima-Allianz freute sich, die Gespräche über Umweltschutz mit Schwerpunkt Solar und Wärmepumpen gerade an der Zeche Nachtigall führen zu können: „Von der Wiege der Kohle erfolgt so die Transformation in die erneuerbare Energie.“

Einzig die gut besuchten Stollenführungen litten nicht unter dem schlechten Wetter: im wasserdichten Stollen herrschen sommers wie winters trockene 12 Grad. dx

## Zechenhaus Herberholz

Saisonabschluss von 11 bis 18 Uhr mit Kud-dis Drehorchester. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Um 11 Uhr findet wieder der traditionelle Bergmannsgottesdienst statt.

Besuchen Sie auch die Freiluft-Fotoausstellung von Uli Auffermann „Glücksort Wald“, die ins Muttental umgezogen ist und ab sofort am Zechenhaus Herberholz besucht werden kann. Die Fotoausstellung von Uli Auffermann wird aber über die Saison hinaus den Herbst und Winter über auf dem Außengelände des Zechenhauses zu sehen sein. Muttentalstraße 32, Witten.

2. Oktober,  
11 bis 18 Uhr

## Music of the Night in der Bommeraner Kirche



Nigel Casey

Foto: Mirco Wallat

BonBomm präsentiert die dritte Music of the Night. Wieder gibt es Welthits mit Musicaldarstellern und einem abwechslungsreichen neuen Programm. Die in Bommern bereits bekannte Sopranistin Marion Wilmer performt dieses Mal mit Musicaldarsteller Nigel Casey mitreißende Soli und wunderschöne Duette. Eine Veranstaltung fürs Herz. Marion Wilmer war u.a. in den Musicals Cats, Phantom der Oper sowie The Beauty and the Beast als Hauptdarstellerin zu sehen. Der britische Hochbariton Nigel Casey trat z.B. in Hauptrollen der Musicals Grease, Miami Nights und Starlight Express auf.

Die musikalische Begleitung übernimmt die hervorragende amerikanische Pianistin Prof. Patricia Martin. Sie dirigierte erfolgreich Musicals wie Cats und Phantom der Oper.

„BonBomm - Kultur in der Kirche“ Ev. Kirche Bommern, Rigeikenstraße 10, Witten, 22.10.22, Beginn 19.30 Uhr. Kartenverkauf im Gemeindebüro der Ev. Kirchengemeinde Bommern 02302/31466, Buchhandlung Lehmkuhl, Markt 5, Witten, sowie online bei eventim.de.



Marion Wilmer Foto: Andrea Dingeldein

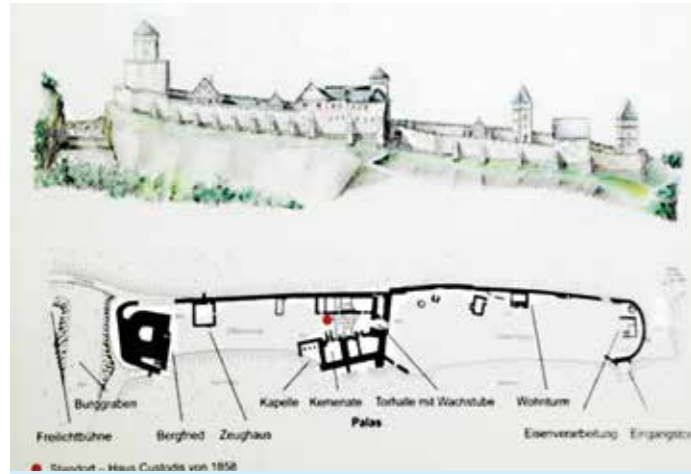
22. Oktober,  
Beginn 19.30 Uhr

## Buchholzer Heimatverein lädt ein: Die Isenburg bei Hattingen



Die Isenburg ist schon lange eine Ruine. Sie wurde im Winter 1225/26, also bereits 25 Jahre nach der Fertigstellung im Jahre 1200, zerstört. Das Gelände der Burg steht unter Denkmalschutz, die Ruine selbst ist zwar kein Weltkulturerbe, aber recht schön. Wir vom Buchholzer Heimatverein waren vor vielen Jahren schon einmal dort.

Geschichte und sicher auch Wissenswertes wird uns von Harri Patras über die Burgruine dargestellt und erläutert. Bei diesem Lichtbildvortrag wird Geschichte durch Harri Petras wieder lebendig. Diese Veranstaltung ist eine Alternative zu den Medien, denn hier erfährt man live und aus erster Hand. Selbstverständlich können auch Fragen gestellt werden.



**Freitag, den 7.10. um 19 Uhr**  
Gaststätte Haus Hammertal, Im Hammertal 75, 58456 Witten

## Autorenlesung

Gast des Unterhaltungsabends des Fördervereins im September war wieder Hellmut Lemmer aus Hattingen, der aus seinem neuen Roman „Katzenbuckel“ für zahlreiche Besucher im gefüllten Gemeinderaum der Buchholzer Evangelischen Kirche las. Wie in seinem Roman „Herzkartoffel“, den er ebenfalls in Buchholz vorgestellt hatte, geht es darin wieder um die Erlebnisse von Kindern und Jugendlichen aus dem sauerländischen Dorf, in dem Lemmer selber aufgewachsen ist. Ein gelungener Abend bei guter Unterhaltung, einem reichhaltigen Buffet und leckeren Getränken, darüber waren sich die Teilnehmer einig, wenn auch Carmen Thomas, die die Moderation übernehmen wollte, erkrankt war und nicht teilnehmen konnte.



## RuhrCleanUp 2022: 1,11 Tonnen Müll eingesammelt



Zum dritten Mal riefen verschiedene Organisationen dazu auf, die Ufer der Ruhr in Witten von Müll und Unrat zu säubern. Mit Erfolg: Über 120 Teilnehmende folgten am zweiten September-Samstag dem Aufruf und sammelten 1,11 Tonnen. Mit der Aktion sollte auch das Bewusstsein geschaffen werden, Müll zu vermeiden oder zumindest nicht achtlos wegzuworfen, der über unsere Flüsse dann in die Weltmeere gelangt.

### Vier Sammelrouten - ein gemeinsames Abschlussfest

Los ging es um 10:30 Uhr ab den Parkplätzen Nachtigallstraße und Ruhr-Golf P9 über vier geplante Sammelrouten mit einer Länge zwischen einem und vier Kilometern. So führte einer der Sammelwege vom Parkplatz Nachtigallstraße bis zum Kreisverkehr vor DEW und schließlich über die Nachtigallbrücke zur Ruhrtafelfähre und weiter zum Schleusenwärterhaus. Darüber hinaus freuten sich die Organisatoren, dass die DLRG Annen/Bommern spontan die Boote zu Wasser gelassen und die Ufer der Ruhr vom Viadukt bis nach Wetter abgesehen haben. Die DLRG Herbede reinigte den Abschnitt zwischen Scheusenwärterhaus und Kemnader Brücke, während der Kanu-Ski-Club, der bereits zum dritten Mal mit anpackte, vom Viadukt bis zum Abschlussfest die Teilnehmenden vom Wasser aus unterstützte.

An beiden Treffpunkten wurden Müllsäcke, Handschuhe und in begrenzter Menge Müllzangen ausgegeben. Volle Müllsäcke und große Einzelteile konnten entlang der jeweiligen Route abgestellt werden und wurden mit Cargo-Bikes und Elektrofahrzeugen zum Endpunkt gebracht. Eingesammelt wurden neben vielen Flaschen auch auffallend viele Autoreifen.

### Abschlussfest rundete Sammelaktion ab

Alle Routen mündeten insgesamt am königlichen Schleusenwärterhaus in einem kleinen Abschlussfest. Auf die fleißigen Helfer warteten eine große Gemüsepfanne der Entwicklungsgesellschaft, Getränke und eine musikalische Begleitung. Unterstützt und gefördert wurde das Fest von Bürgermeister Lars König, dem Lokal Knut's, dem Second Hand-Laden Rosenrot, von Rockland Tattoos, dem Fair-Fashion-Label ettics und der Wabe. Die Organisationen haben bereits großes Interesse gezeigt, den RuhrCleanUp auch 2023 wieder nach Witten zu holen. Der Samstag, 09. September 2023, kann schon mal rot im Kalender angestrichen werden. dx

### RuhrCleanUp Witten

Der RuhrCleanUp in Witten wurde organisiert vom Betriebsamt Witten, Die kleinen Naturfreunde, Entwicklungsgesellschaft für ganzheitliche Bildung Annener Berg e.V., Kanu-Ski-Club, Pottkutsche (oikos e.V.), Students for Future Witten, undweniger e.V. Weltweit landen jährlich unfassbare 4 Millionen Tonnen Plastik über Flüsse in den Ozeanen. Unter dem Motto: „Unsere Welt rettet niemand allein“ finden in diesem Jahr unter anderem auch an anderen deutschen Flüssen Müllsammelaktionen statt, um den Plastikmüll in den Weltmeeren zu reduzieren. dx



HABT IHR SCHON  
UNSERE NEUE  
EINRICHTUNG  
GESEHEN?

#nachregentsonnenschein

Alter Fährweg 8 in Witten-Heven

023 02 - 5 60 06

sonnenscheiner.de



### Brust oder Keule

Im Herbst beginnt die Gänsezeit!



Ab dem 11. November bei uns:

Gänsevariationen à la carte

Reservieren Sie rechtzeitig für Ihre Weihnachtsfeier

Alter Fährweg 8 | 58456 Witten | 02302 1851 4029

Öffnungszeiten: Dienstag - Samstag 12.00 bis 22 Uhr



## Deine Heimat

Ihr regionales und bodenständiges Restaurant in den Räumen der Firma Sonnenschein

info@deineheimat.ruhr | www.deineheimat.ruhr

Sonntag und Montag geschlossen

1. November Allerheiligen (Dienstag) "à la carte"  
11. November Gänse Menü (4Gänge) Sankt Martin  
25./26. Dez. Sonntag und Montag Mittags (12 Uhr - 15 Uhr) Abends (17 Uhr - 22 Uhr) **Weihnachtliches 4 Gänge Menü**

31. Dez. Samstag Silvester 12-15 Uhr "à la carte" 17-23 Uhr **4 Gänge Menü**

Unsere Tastings sind zurück!

6. Oktober **Gin Tasting** 59 €  
3. November **Botucal Rum Tasting** 69 €

Für alle Termine ist eine Reservierung erforderlich.

## Neue Hausfassaden

In neuem Glanz... An der Sprockhöveler Straße in Heven-Ost/Crengeldanz (HOC) sind zwei Hausfassaden mit städtischer Förderung erneuert worden. Die Front- und Giebelseiten wurden ausgebessert und mit einem neuen Anstrich versehen. An der Sprockhöveler Straße 97 ist der vorherige Zustand beim Vergleich mit der anderen - nicht sanierten - Haushälfte direkt ablesbar. An der Sprockhöveler Straße 111 bestand die Herausforderung und der Anspruch, bei der Bearbeitung zwischen unterschiedlich gestalteten Fassaden in direkter Umgebung zu vermitteln. Zusätzlich wurde die Giebelseite dieses Gebäudes durch Wittener Künstler gestaltet und bildet nun einen neuen Blickfang. Das Ergebnis ist ein Mehrwert für das Quartier HOC und seine Bewohner\*innen.

Das Hof- und Fassadenprogramm wird auf Grundlage des Integrierten Städtebaulichen Entwicklungskonzepts Heven-Ost/Crengeldanz (ISEK) umgesetzt. Das ISEK ist ein gemeinsames Konzept der Stadtverwaltung, der Politik und örtlicher Akteure, um die Wohn-, Arbeits- und Lebenssituation der Menschen im Quartier zu stärken.

Ziel des Hof- und Fassadenprogramms, eines Instruments der Stadterneuerung im Programmgebiet der „Sozialen Stadt HOC“, ist



Fotos: Stadt Witten

die Förderung von Maßnahmen der Fassadengestaltung sowie von Hof- und Grünflächen. Über das Förderprogramm erhalten Eigentümer\*innen eines Wohngebäudes annähernd 50 Prozent der Ausführungskosten. Die Quartiersarchitekten Simone Schmidtmer und Christian Wlost beraten interessierte Eigentümer\*innen und unterstützen beim Antrag auf Fördermittel aus dem Hof- und Fassadenprogramm HOC der Stadt Witten. Die Quartiersarchitekten ergänzen das Team des Quartiersmanagements im Stadt-

erneuerungsbüro an der Sprockhöveler Straße 28. Beratungstermine können telefonisch unter 02302/9786726 oder per E-Mail an quartiersarchitekten@witten-hoc.de vereinbart werden. Zudem können sich Bürger\*innen im Stadterneuerungsbüro von dem durch die Stadt Witten beauftragten Sanierungsmanager Nikolai Spies (Innovation City Management GmbH) unverbindlich, individuell und kostenlos zu Themen rund um eine energetische Gebäudemodernisierung beraten lassen. ar/js

## Eine beginnende Demenz ist keine „Tüddeligkeit“

Mit zunehmendem Alter steigt das Risiko der Erkrankung. Frühzeitiges Erkennen der Krankheit ist wichtig.

Die Klinik für Geriatrie und Tagesklinik am Ev. Krankenhaus Witten befasst sich mit Diagnostik und Therapie internistischer und neurologischer Erkrankungen im Alter. Der ganzheitliche Therapieansatz bezieht alle für das jeweilige Krankheitsbild betroffenen medizinischen Abteilungen mit ein. Neben Ärzten und Pflegepersonal gehören dazu Krankengymnasten, Ergotherapeuten, Logopäden, Sozialarbeiter, der Wundbeauftragte und der Krankenhauseelsorger. Wir haben mit Chefarzt Stephan Ziemke und Oberärztin Anja Ranft über das Thema Demenz gesprochen.

### IMAGE: Sind Demenz und Alzheimer gleichbedeutend?

**ZIEMKE:** Alzheimer ist eine der verschiedenen Demenzformen, aber es gibt noch eine Vielzahl anderer. Unter Demenz verstehen wir einen krankheitsbedingten Verlust von Gehirnfunktionen. Dabei ist Demenz keine eigenständige Erkrankung, sondern ein Syndrom, das heißt eine Kombination von bestimmten Symptomen. Diese sind der Verlust des Gedächtnisses und des Denk- und Orientierungsvermögens. Es können Verhaltensänderungen auftreten. Diese Beschwerden schreiten in der Regel voran und der Betroffene bekommt zunehmend Schwierigkeiten, seinen Alltag zu bewältigen und verliert zunehmend seine Selbstständigkeit. Wir unterscheiden primäre und sekundäre Demenzformen. Die Alzheimer-Erkrankung gehört zu der primären Demenzform. Hirnzellen sterben nach und nach ab und die Verbindungen zwischen ihnen gehen verloren. Bei den sekundären Demenzen sind die Symptome nicht in erster Linie durch den Abbau von Hirngewebe bedingt. Sie treten als Folge anderer Erkrankungen auf, die ihren Ursprung oft nicht im Gehirn haben. Beispiele sind Schilddrüsenerkrankungen, Vitamin-Mangelzustände und chronische Vergiftungen durch Alkohol oder Medikamente. Werden sie rechtzeitig erkannt, und die auslösende Ursache beseitigt, sind sekundäre Demenzen potentiell heilbar. Die Formen der primären Demenz sind bisher nicht heilbar.

### IMAGE: Unter welchen Beschwerden leidet der Betroffene?

**RANFT:** Allen Demenzformen ist gemeinsam, dass die Betroffenen ihre kognitiven (geistigen) Fähigkeiten verlieren. Das betrifft das Denken, das Erinnern, die Orientierung, aber auch die Sprache oder das Schreiben und motorische Fähigkeiten. Außerdem können Änderungen im Verhalten auftreten. Betroffene können aggressiv, hemmungslos oder apathisch werden. Sie können falsche Vorstellungen von der Realität entwickeln und beispielsweise Stimmen hören. Sie können eine innere Unruhe entwickeln und durch einen gestörten Tag-Nacht-Rhythmus nachts in oder außerhalb der Wohnung unterwegs sein. Sie können die Nacht als Tag begreifen. Für die Betroffenen ist dies mit großen Ängsten und Sorgen verbunden. Für die Angehörigen ist diese Entwicklung eine große Herausforderung.

### IMAGE: Wie wird eine Demenzerkrankung diagnostiziert?

**RANFT:** Es findet zunächst ein ausführliches Gespräch mit dem Betroffenen und auch den Angehörigen statt. Hier geht es um Fragen, welche Einschränkungen der Betroffene oder seine Angehörigen seit wann und in welcher Form beobachtet haben. In der Frühphase kann der Betroffene seine Defizite noch sehr gut verbergen und auf beherrschte Handlungsabläufe zurückgreifen, eine gute Fassade aufbauen. Eine zunehmende Vergesslichkeit ist aber nur bis zu einem gewissen Grad mit dem Alter zu erklären. Neben den Diagnose-Gesprächen gibt es neuropsychologische (kognitive) Testverfahren. Bildgebende Verfahren und Labordiagnostik können weiteren Aufschluss über die Erkrankung geben. Die Untersuchungen sollen einerseits potentiell heilbare Demenzursachen anzeigen, beispielsweise Stoffwechselstörungen oder Entzündungen im Gehirn. Andererseits können die Bilder aus einem MRT oder CT dazu beitragen, zwischen verschiedenen primären Demenzformen zu unterscheiden. Eine körperliche Untersuchung dient dem weiteren Ausschluss anderer Ursachen. Eine frühzeitige Diagnose ist wichtig, um die Erkrankung möglichst gut begleiten zu können. **ZIEMKE:** Aktuell liegt noch kein Verfahren vor, welches eine Demenzerkrankung in einem noch völlig beschwerdefreien Stadium zuverlässig erkennen ließe. Eine Ausnahme gibt es nur bei bei be-



Stephan Ziemke, Chefarzt der Klinik für Geriatrie und Tagesklinik und Oberärztin Anja Ranft, Fachärztin für Neurologie, Klinische Geriatrie am EvK Witten. Foto: EvK

stimmten erblichen Formen der Alzheimer-Demenz. Deshalb sollten Betroffene und Angehörige bei einem Verdacht einen Arzt aufsuchen.

### IMAGE: Wie wird eine Demenz behandelt?

**ZIEMKE:** Das hängt von der Demenzform ab. Grundsätzlich ist zu sagen: Eine Heilung ist momentan nicht möglich, aber das Vorschreiten der Erkrankung kann verlangsamt werden. Zu berücksichtigen ist die Persönlichkeit und die Lebenssituation des Erkrankten. Im EvK Witten arbeiten wir nach einem ganzheitlichen interdisziplinären Ansatz. Eine mögliche Medikamentengabe, die die Lebensqualität verbessern kann, wird mit anderen nicht-medikamentösen Behandlungsformen kombiniert. Dazu zählen kognitive Verfahren, Bewegung, Krankengymnastik, aber auch künstlerische oder sensorische Verfahren. Wichtig ist die Schulung der Angehörigen, wenn der Betroffene zuhause versorgt wird. Regelmäßige Weiterbildungen sorgen dafür, dass unsere Mitarbeiter gut aufgestellt sind und den Betroffenen sowie den Angehörigen wertvolle Hinweise für das Leben mit einer Demenz im Alltag mit auf den Weg geben können. Insbesondere in einem frühen Stadium der Erkrankung gibt es strukturelle Hilfen, die den Alltag erleichtern. Auch eine stundenweise Versorgung durch eine Tagespflege oder der Einbezug eines ambulanten Pflegedienstes kann einerseits die Angehörigen entlasten, andererseits dem Betroffenen die notwendige Unterstützung gewähren.

### IMAGE: Kann man einer Demenzerkrankung vorbeugen?

**RANFT:** Man kann nur mögliche Risikofaktoren verringern. Der Verzicht auf Rauchen, ein geringer Konsum von Alkohol, der Abbau von Übergewicht und eine mediterrane Ernährung mit viel Obst und Gemüse ist zu empfehlen. Außerdem sollte der Blutdruck kontrolliert und das Augenmerk auf Stoffwechselerkrankungen gelegt werden. Sich körperlich und geistig fit zu halten und möglichst lange und viel in den Alltag eingebunden zu werden und Aufgaben zu erledigen scheint das Fortschreiten zu verlangsamen. Auch hier gilt „wer rastet, der rostet“.

### IMAGE: Wenn eine Familie mit der Demenz eines Angehörigen leben muss - worauf kommt es an?

**ZIEMKE:** Dem Alltag Struktur geben, den Betroffenen einbinden. Viel trinken. Sich Hilfe holen. Alle Beteiligten müssen lernen, mit der Erkrankung umzugehen. Wichtig ist es, dem Erkrankten möglichst lange seine Kompetenzen zu belassen. Sonst schreitet die Erkrankung schneller voran. **RANFT:** Angehörige müssen sich auf ihr demenzkrankes Familienmitglied einstellen – denn umgekehrt geht es nicht mehr. Sinnlos ist es beispielsweise, einen demenzkranken Menschen darauf hinzuweisen, dass Sie ihm eine Frage vor fünf Minuten schon einmal beantwortet haben. Demenzkranke leben auch mal in vergangenen Zeiten und Situationen und es erscheint dem Umfeld so, als ob Vergangenheit und Gegenwart durcheinander gehen. Angehörige brauchen Kraft und Hilfe, um sich der Herausforderung dieser Betreuung zu stellen. anja

## EvK – Der Mensch im Mittelpunkt

Gut versorgt in Medizin, Pflege und Therapie.



Evangelisches Krankenhaus Witten

Pferdebachstr. 27  
58455 Witten  
02302.175-0

Ev. Krankenhaus Witten  
Lehrkrankenhaus der Universität Witten/Herdecke



## 5 Jahre Physiotherapie Tewes Beruf ist abwechslungsreich und individuell

Am 1. Oktober ist es soweit und es ist 5 Jahre her, dass Melanie Tewes die Physiotherapie-Praxis von Ursula Gielke übernommen hat. Zum Jubiläum möchte die Inhaberin die Chance nutzen und sich bedanken: „Ich danke vor allem Ursula Gielke, die mir das Ganze hier überhaupt erst ermöglicht hat. Dann natürlich meiner Familie, Freunden und Kollegen für den guten Zusammenhalt und die unermüdliche Unterstützung. Und selbstverständlich unseren Patienten, die uns trotz der Pandemie vertraut haben und weiterhin treugeblieben sind.“ Melanie Tewes schätzt an ihrem Beruf besonders die Vielfalt. Jeder Mensch ist anders und die Individualität der Menschen sorgt für viel Abwechslung im Arbeitsalltag. All die verschiedenen Begegnungen und Geschichten möchte die selbstständige Physiotherapeutin nicht missen. Außerdem lernt man nie aus, muss immer auf dem neuesten Stand bleiben und hat stetig Weiterbildungen mit neuem Input. Die Begeisterung für ihren Beruf und das fachliche Know-how sorgen dafür, dass die Physiotherapie Tewes ein breites Spektrum an Leistungen abdecken kann und sich die Patienten von Jung bis Alt immer wohlfühlen. JN



Die Physiotherapie Praxis Tewes freut sich über das 5-jährige Jubiläum und bedankt sich bei allen für die rege Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen. Melanie Tewes (Mitte) und ihr Team freuen sich auf viele weitere Jahre. Das Image-Magazin gratuliert herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute!

## Osteoporose-Sprechstunde

Auf reges Interesse stieß die erste Selbsthilfe-Sprechstunde zum Thema Osteoporose im Evangelischen Krankenhaus Witten. Die ersten Ratsuchenden erwarteten Dieter Debus und Angelika Debus bereits, als diese mit allerhand Infomaterial im Gepäck das Sprechstunden-Büro im Erdgeschoss am Nachmittag öffneten. Der Vorsitzende des Landesverbandes für Osteoporose NRW und Leiter der Osteoporose-Selbsthilfegruppe Witten-Herdecke sowie seine Frau informierten zwei Stunden lang über das Krankheitsbild und Anlaufstellen für Betroffene. Außerdem machten sie auf Trainingsangebote zur Knochenstärkung aufmerksam – zum Beispiel die Wassergymnastik, die freitags von 12 bis 13 Uhr, von 13 bis 14 Uhr und von 14 bis 15 Uhr sowie montags von 18 bis 19 Uhr im Untergeschoss des EvK Witten stattfindet.

Aufgrund der großen Resonanz soll die Osteoporose-Sprechstunde im EvK nun einmal im Monat angeboten werden. Der Termin für Oktober wird noch bekannt gegeben.



## Brauchen Sie Hilfe? Seniorenbüros beraten zur Pflege Ambulante Pflegedienste, Tagespflege, hauswirtschaftliche Hilfen - Beratung bringt Durchblick

In Deutschland leben über vier Millionen Pflegebedürftige. Die Prognosen gehen für die Zukunft von weiterhin stark steigenden Zahlen aus. Rund drei Viertel von ihnen werden zuhause versorgt - oft in Verbindung mit einem ambulanten Pflegedienst, einer Tages- oder Kurzzeitpflege sowie stundenweisen Betreuungen. Für fast alle älteren Menschen gilt: Sie wünschen sich eine Betreuung in den eigenen vier Wänden. Für viele von ihnen ist der Besuch vom Pflegedienst oder der hauswirtschaftlichen Kraft dabei oft ein Höhepunkt im Alltag und nicht selten einer der wenigen noch verbliebenen Sozialkontakte. Für die Mitarbeiter in der Pflege ein anstrengender, aber erfüllender Beruf. Nicht selten beginnt das Tagwerk für sie in der Frühschicht bereits um 6 oder 7 Uhr. Blutzucker messen, Medikamentengabe, Kompressionsstrümpfe anziehen und natürlich Hilfe beim Waschen oder Duschen - die Hilfeleistungen für einzelne Patienten sind bunt gemischt. Viele Pflegekräfte wissen: Sie sind für ihre Patienten mehr als Pflegekräfte. Sie sind Begleiter in ihrem Lebensabschnitt. Für manche Patienten sind sie auch Ratgeber oder das Tor nach draußen, wenn diese selbst ihr Zuhause nicht mehr verlassen können. Der Wunsch zu helfen ist ein Hauptargument, den Pflegeberuf zu ergreifen.

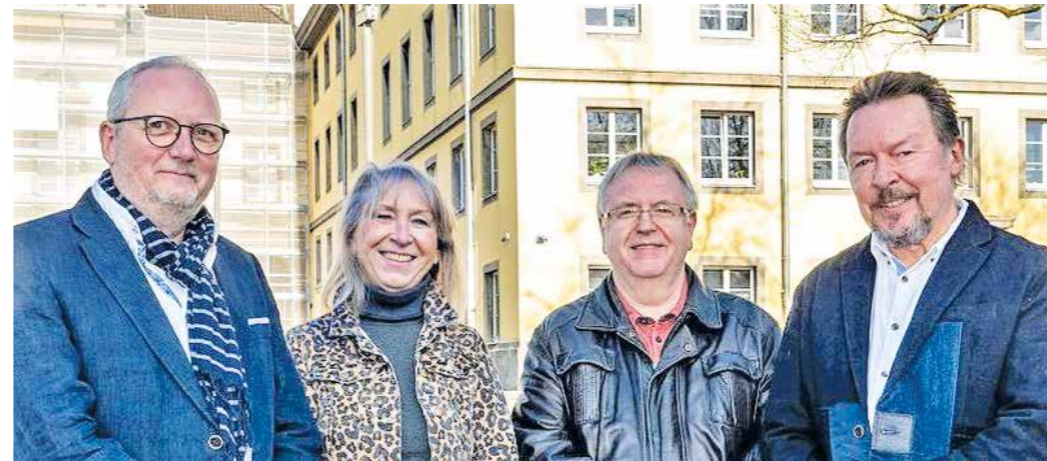
### Ambulante Pflege, Tagespflege, stationäre Pflege

Neben dem ambulanten Pflegedienst gibt es zwei weitere tragende Säulen: die Tages- und Kurzzeitpflege sowie die stationäre Pflege. Während sich die Tages- oder Kurzzeitpflege nur stundenweise um Betroffene kümmert, geht es bei der stationären Pflege um den Umzug in eine Altenhilfeeinrichtung.

Nicht mehr zuhause versorgt werden - das wird dann ein Thema, wenn Krankheiten zu weit fortgeschritten sind und die Angehörigen die Versorgung nicht mehr leisten können. Für Menschen mit Demenz gibt es eine Alternative zur klassischen stationären Unterbringung - eine Demenz-Wohngemeinschaft. Diese Einrichtungen gibt es mittlerweile in vielen Städten. Jeder Bewohner hat ein eigenes Zimmer, oft mit einem eigenen Badezimmer. Wohnküche und Gemeinschaftsräume stellen in einer familiären Atmosphäre das Herzstück einer solchen Wohngemeinschaft dar. Der Personalschlüssel garantiert eine Rundum-Betreuung, ermöglicht aber eben auch ein weitgehend selbstbestimmtes Leben für die Betroffenen. Nach der Demenz-WG in der Hattinger Südstadt hat die hwg im Stadtteil Holthausen zwei weitere Demenz-Wohngemeinschaften und acht Service-Wohnungen realisiert. Die Prognose für die Zukunft ist unstrittig: Immer mehr Menschen werden auf Hilfe im Alter angewiesen sein. Und immer mehr Menschen werden - auch aufgrund des höheren Alters - an Demenz erkranken.

### Seniorenbüros der Städte bieten Pflegeberatung

Ein erster Ansprechpartner in Sachen Pflege sind die Seniorenbüros in den einzelnen Städten. Sie bieten unter anderem eine Senioren- und Pflegeberatung insbesondere bei folgenden Themen: Beratung und Hilfestellung hinsichtlich Leistungen der Pflegeversicherung; Vermittlung von Hilfen, z. B. Pflegedienste, Essen auf Rädern, Haushaltshilfe, Hausnotruf; Beratung und Information zu Finanzierungsmöglichkeiten der Hilfeangebote; Hilfe bei Schriftverkehr und Antragstellungen (z. B. bei Pflegeleistungen und dem Schwerbehindertenausweis); Beratung über Angebote für Menschen mit Demenz; Informationen bei Fragen zur Aufnahme in eine Pflegeeinrichtung, zu



Kümmern sich im Seniorenbüro der Stadt Witten auch um Themen rund um die Pflege: Wilfried Braun, Yevheniya Melnychuk, Kai Förster und Ulrich Schlikau. Foto: Stadt Witten

Wohnen im Alter und über Freizeitangebote. Auch die Vereinbarung für einen Hausbesuch ist möglich.

### Städte bieten Informationsbroschüren

Viele Städte bieten zu dem Thema auch Informationsbroschüren an. Das gilt auch für die Städte im IMAGE-Gebiet - Sprockhövel, Hattingen und Witten. „Hattingen hat reife Leistungen“ wurde im Frühjahr in einer neuen Auflage auf den Markt gebracht. Auch Sprockhövel hat pünktlich zur Seniorenmesse einen neuen Wegweiser bekommen. Der Seniorenenwegweiser gibt Auskunft über Freizeitangebote, Beratung im Alter, Leistungen der Pflegeversicherung, ambulante oder stationäre Versorgung oder auch zu den Themen Wohnen im Alter oder finanzielle Hilfen. Interessierte können den Seniorenenwegweiser auch auf dem Postweg erhalten. Dazu können sie sich in den jeweiligen Seniorenbüros der Städte melden. Alle Städte haben in der Regel die wichtigen Infobroschüren auch ins Internet gestellt. Dort können sie heruntergeladen werden.

### Viele Hilfen für ein selbstbestimmtes Leben im eigenen Zuhause

Der Wunsch älterer Menschen, möglichst lange ein selbstbestimmtes Leben in den eigenen vier Wänden zu führen, ist in der heutigen Zeit dank zahlreicher Hilfsmöglichkeiten leicht umsetzbar. In Witten und Umgebung bietet das Deutsche Rote Kreuz mit vielen Diensten und ehrenamtlichem Engagement einen sozusagen Rund-Um-Sorglos- und Wohlfühl-Service an - alles aus einer Hand.

So ermöglicht eine kostenfrei buchbare E-Rikscha Mobilität und Teilhabe am Gesellschaftsleben. Dies kann eine Fahrt zu Freunden oder an Orte der Erinnerung sein. Geschulte Fahrer\*innen helfen beim Ein- und Ausstieg und bringen die Passagiere sicher ans Ziel. Wenn Familien bei der Pflege von Angehörigen (aber auch bei der Versorgung und Erziehung ihrer Kinder) an ihre Belastungsgrenze geraten, hilft der familienunterstützenden Dienst (FUD) des DRK Witten beispielsweise mit Begleitung zu Freizeitaktivitäten, Arztbesuchen oder Veranstaltungen.

### Schnelle Hilfe vor Ort

Der DRK-Menüservice „Essen auf Rädern“ spart Einkäufe, Kochen und den Abwasch. Mit „intelligenten“ Öfen in den Fahrzeugen werden die Speisen erst während der Lieferfahrt frisch gekocht. „Wir möchten, dass sich die Menschen in ihrem zu Hause rundum wohlfühlen. Dazu gehört auch, dass sie sicher sein können, falls ich mal in eine Notlage kommen, ist schnell Hilfe vor Ort, auch wenn ich alleine wohne“, ergänzt Carolin Lindinger, Vorständin und Geschäftsführerin beim DRK-Kreisverband Witten. Der Hausnotruf des DRK bietet diese Sicherheit.

**Ergotherapie hilft zu mehr Selbstständigkeit und entlastet im täglichen Leben.**

### LEISTUNGEN:

**Wir helfen bei**

- Schlaganfall
- Parkinson
- Demenz · MS
- Schädelhirntrauma
- Entzündungen der Wirbelsäule und der Gelenke
- Handtherapie
- Kinder mit Entwicklungsstörungen – ADS + ADHS



Anke Hein

meile praxis für ergotherapie

Privat und alle Kassen. Hausbesuche!



### Praxis für Ergotherapie

Inhaberin: Anke Hein  
Wittener Str. 4 · 58456 Witten  
Fon: 0 23 02 / 93 22 40  
E-Mail: info@ergomeile.de  
Web: www.ergomeile.de

Mittels eines wasserfesten Notrufknopfs an einem Armband oder einer Kette sowie einer Basisstation mit Freisprecheinrichtung können Senior\*innen im Fall der Fälle schnell Hilfe rufen. Und selbst wenn das jemandem nicht mehr möglich sein sollte, bietet das DRK eine Lösung an. Bei Menschen ab Pflegegrad 1 übernimmt die Pflegekasse in der Regel die Kosten für das Basispaket.

Auf Wunsch und als kostenlose Serviceleistung unterstützen Mitarbeiter\*innen des DRK sogar die Antragstellung zur Kostenübernahme an die Pflegekasse. Informationen und Ansprechpartner zu allen Hilfsangeboten:

[www.drk-witten.de](http://www.drk-witten.de),  
[info@drk-witten.de](mailto:info@drk-witten.de) oder  
02302-910160.



### Kontakt

Seniorenbüro Stadt Hattingen, Hüttenstraße 45, Telefon 02324/204-5520,-5519, -5511; Fax: 02324/2045529; E-Mail t.meis@hattingen.de

Seniorenbüro Stadt Sprockhövel, Bürgerbüro in Niedersprockhövel am Busbahnhof, Hauptstraße 6, Telefon 02339/917-311, -318; Fax: 02339/917300; E-Mail elke.junge@sprockhoevel.de

Seniorenbüro Stadt Witten, Rathaus, Marktstraße 16, Telefon 02302/ 581-5077, -5079, -5076, -5075, -5080; Fax: 02302/5815098; E-Mail seniorenen@stadt-witten.de

[www.image-witten.de](http://www.image-witten.de)

Regelmäßige Aktualisierung von Meldungen und Terminen  
– natürlich auch nach Redaktionsschluss der Printausgabe!

**topaktuell – kostenlos**

# Harmlos oder gefährlich? Sehstörungen besser einschätzen

Augenflimmern, Buchstabensalat oder Lichtblitze



Für die Betroffenen ist schwer einzuschätzen, welche „unnormalen“ Seherscheinungen lästig, aber harmlos, und welche ein ernstes Alarmsignal sind. Das Kuratorium Gutes Sehen gibt die wichtigsten Tipps zur Selbsteinschätzung.

**Harmlos: Flimmershow, Mückentanz und Lidzucken**  
Wenn es vor den Augen flimmert, ist oft Unterzuckerung oder eine Migräne der Grund. Dann reicht es meistens, schnell etwas zu essen oder ein Migräne-Medikament zu nehmen. Flecken oder Schlieren, die sich im Gesichtsfeld bewegen, nennt man Mouches volantes (fliegende Mücken). Sie sind in der Regel eine harmlose Alterserscheinung. Wenn die Lider zucken, sind sie oft überlastet. Entspannung, Schlaf und befeuchtende Augentropfen helfen. Auch bei Doppelbildern sorgen Schlaf, regelmäßige Pausen und ggf. eine geeignete Brille für Entlastung.

**Abklären lassen: Buchstabensalat und Sandsturm**  
Scheinen Buchstaben beim Lesen zu kippen oder wirken gerade Linien plötzlich krumm, kann das auf eine altersbedingte Makuladegeneration hindeuten. Fast sieben Millionen Menschen in Deutschland sind

davon betroffen. Frühzeitig erkannt können Augenärzte einer drohenden Sehbehinderung mit Medikamenten entgegensteuern. Das Gefühl, ein Sandkorn oder anderen Fremdkörper im Auge zu haben, tritt vor allem bei Bildschirmarbeit auf (Office-Eye-Syndrom). Acht von zehn PC-Nutzern kennen es. Der Grund: Vor dem Monitor wird weniger geblinzelt, die Augen werden trocken. Eine auf Computerarbeit optimierte Bildschirmbrille hilft, außerdem hyaluronsäurehaltige Tropfen oder Sprays.

**Sofort zum Arzt: Rußregen, Lichtblitze, Augenschmerzen**  
Schwarze Flecken (Rußregen), die sich in die gleiche Richtung bewegen, wiederholt auftretende Lichtblitze oder ein teilweiser Verlust des Sehvermögens sind eindeutig Notfälle. Damit sofort in die Augenklinik oder zum Augenarzt. Ursache könnte eine beginnende Netzhautablösung sein. Farbige Ringe, Augenschmerzen, unscharfes Sehen und Übelkeit, die gleichzeitig auftreten, können auf einen akuten Glaukomanfall (Grüner Star) hinweisen. Hinter plötzlich auftretenden Doppelbildern gepaart mit starken Kopfschmerzen oder Lähmungen könnten ein Schlaganfall, eine Hirnblutung oder -thrombose stecken. Ganz klar ein Notfall!

**Einfache Tipps für gesunde Augen und gutes Sehen**  
Das Wichtigste überhaupt: Lassen Sie Ihre Augen regelmäßig beim Augenoptiker und Augenarzt kontrollieren, ab 40 Jahren mindestens alle zwei Jahre, ab 60 jährlich. Regelmäßiges Blinzeln hilft, die Augen feucht zu halten, „Augensport“ mit kreisenden Augäpfeln lockert die Muskulatur. Weitere Informationen unter [www.sehen.de/sehen](http://www.sehen.de/sehen)/seh-schwache. KGS

## Sehen – so smart wie mein Leben.

**ZEISS SmartLife Brillengläser**  
Unser Leben ist vernetzt und wir sind ständig in Bewegung. Immer dabei – das Smartphone. Das stellt ganz neue Herausforderungen an die Augen: häufige, dynamische Blickwechsel in alle Richtungen. Mit ZEISS SmartLife Brillengläsern sehen Sie scharf, klar und entspannt. Online, offline, überall. In jedem Alter.  
Und wann wechseln Sie zu SmartLife?

### BRILLENFABRIK 24

<p><b>Brillenfabrik 24</b> Alte Bahnhofstraße 8 44892 Bo-Langendreer ☎ 02 34 - 96 29 15 00 kontakt@brillenfabrik24.de</p>	<p><b>Haarmann</b> bei Brillenfabrik24 Alte Bahnhofstraße 196 44892 Bo-Langendreer ☎ 02 34 - 28 04 85 info@haarmann-optik.de</p>
---	--

## Seniorenmesse Witten Für das EvK Witten ein voller Erfolg

Rund 100 Blutzuckermessungen, über 200 herausgegebene Vorsorgevollmachten und unzählige Beratungsgespräche – für das Evangelische Krankenhaus Witten war die diesjährige Seniorenmesse ein voller Erfolg. Das EvK stellte seine Angebote für ältere Menschen auf dem Rathausplatz in Witten vor und war mit der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie, der Klinik für Urologie, der Ernährungs- und Diabetesberatung, dem Sozialdienst sowie den Therapeutischen Teams vertreten. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, um mit den Gesundheitsexpertinnen und -experten von der optimalen Ernährung bis zum künstlichen Gelenk ins Gespräch zu kommen. Die Seniorinnen und Senioren wurden aber auch selbst aktiv und trainierten ihr Gleichgewicht auf besonderen Kegeln oder testeten das Trainingsgerät Galileo, mit dem sich durch Vibration besonders gelenkschonend die Muskulatur kräftigen lässt.



Das Angebot der kostenlosen Blutzuckermessung von Diabetesberaterin Anne Richter war sehr gefragt.

Sehr gefragt war die kostenlose Blutzuckermessung, die so manchen Behandlungsbedarf ans Licht brachte. Großen Beratungsbedarf gab es rund um die Vorsorgevollmacht, die sich etliche Besucherinnen und Besucher neben anderem Informationsmaterial mit nach Hause nahmen. Der Simulator des Greenlight-Lasers der Klinik für Urologie, mit dem eine täuschend echte Prostata-Operation mitten auf dem Rathausplatz möglich war, erntete viele interessierte Blicke. So manch einer ließ sich die Gelegenheit nicht entgehen, schlüpfte in den virtuellen Arztkittel und versuchte sich als Operateur.

# Individuelle Hörsysteme gibt es nicht im Onlineshop

Perfekte Hörsysteme nur vom Hörakustiker



Hören ist individuell wie ein Fingerabdruck. Die persönliche Beratung und Betreuung durch einen Hörakustiker ist daher Voraussetzung für die erfolgreiche Hörsystemanpassung.

Antworten auf Gesundheitsfragen werden immer häufiger im Internet gesucht. Das trifft auch für die Themen Hören, Schwerhörigkeit und Hörgeräte zu. Viele Menschen finden hier Informationen und Tipps zur ersten Orientierung, bevor sie sich persönlich von einem Hörakustiker beraten und versorgen lassen. „Man kann sich online schnell und gut informieren, sagt Christian Hastedt, Geschäftsführer der Fördergemeinschaft Gutes Hören.

Auch Online-Hörtests seien ein probates Mittel, um einen ersten Eindruck von der eigenen Hörleistung zu bekommen. Aber je konkreter der Bedarf an einer professionellen Hörsystemversorgung werde, umso mehr stoße man online an Grenzen, fasst Christian Hastedt zusammen.

**Fazit: Wer gut hören will, benötigt die persönliche Beratung und Betreuung durch einen Hörakustiker. Warum ist das so?**

Der Hörsinn ist so komplex und individuell, dass Hörsysteme in höchstem Maß personalisiert werden müssen. Als qualifizierte Gesundheitshandwerker stellen die Hörakustiker die hochentwickelte Technik passgenau für die jeweiligen Kundenbedürfnisse ein. Der persönliche Kontakt ist dafür Grundvoraussetzung, denn es geht um menschliches Hörerleben und das ist extrem nuancenreich, emotional und einzigartig. Auch die Otoskopie, Hörtests und Ohrabdrucknahmen erfordern Präsenz und unmittelbare Interaktion und Kommunikation, wie sie online nicht reproduzierbar ist. Denn jeder Mensch stellt ganz eigene Anforderungen an sein Gehör: gutes Hören zu Hause, unterwegs, bei der Arbeit. Besser verstehen in geräuschvoller Umgebung, Orientierung in Gesellschaft und unter vielen Menschen. Musikgenuss, Kinobesuch, Vortragsveranstaltungen oder Alltägliches wie Telefonieren, Türklingel, Radio und TV. Genauso vielfältig treten auch Hörminderungen auf: Hochtön- oder Tieftön-Schwerhörigkeit, leicht, mittel oder schwer in Kombination mit Ohrgeräuschen oder Empfindlichkeiten in bestimmten Frequenzbereichen.

Alles das sind Parameter, die für eine erfolgreiche Hörgeräteversorgung ausschlaggebend sind und die berücksichtigt werden müssen, um aus

## Witten HÖRT

### Hörgeräte & Zubehör

- Ihr Spezialist für kleinste Im-Ohr- und Akku Hörsysteme
- inhabergeführtes - nicht filialisiertes Hörgerätefachgeschäft
- Ihr Atelier-Spezialist für fast unsichtbare Hörgeräte
- faire Preise mit bestem Service

**Jetzt Termin vereinbaren für einen kostenlosen Hörtest und unverbindliches Probetragen der neuen Hörsysteme:** ☎ (02302) 398 65 88  
📞 0176 - 301 88 656

Hörakustikermeister Paul Lemke freut sich auf Ihren Besuch!

**Witten HÖRT GmbH · Johannisstraße 12 · Witten**  
Montag bis Freitag 9:00 - 13:30 Uhr und 14:30 - 18:00 Uhr

einer Vielzahl von unterschiedlichen Modellen die am besten geeigneten Hörsysteme auszuwählen. Das Leistungsvermögen, die Klangfarben, die Bedienungs- und Konfigurationsmöglichkeiten, Zusatzfunktionen und Tragkomfort zählen zu den Auswahlkriterien. Doch erst in der professionellen Zusammenführung aller Bedingungen und Faktoren liegen die Kunst und der Erfolg einer gelungenen Anpassung.

Eine weitere Besonderheit der Hörsystemversorgung ist, dass es sich dabei um einen Prozess handelt, bei dem die Nutzer häufig ihre ersten Erfahrungen mit Hörgeräten sammeln, die der Hörakustiker zur laufenden Optimierung der Einstellungen auswertet. Je nach Persönlichkeit und Ausprägung der Schwerhörigkeit kann es gerade in der Probephase zu Fragen kommen, die individuellen Rat und direkte Rückfragen beim Hörakustiker erfordern. Funktionieren die Geräte einwandfrei, werden sie korrekt und regelmäßig getragen, sitzen sie einwandfrei im oder hinter dem Ohr, in welchen Situationen zeigen sich Schwächen, werden die Geräte richtig bedient – die Hörakustiker bleiben bis zur vollständigen Versorgung helfend und beratend an der Seite des Kunden.

Aus diesen Gründen verweisen die führenden Onlineportale, die über die Themen Hören und Hörsystemversorgung informieren, stets auf die persönliche Beratung, Betreuung und Versorgung durch einen Hörakustiker. Eine Onlinesuche für einen Fachbetrieb in Wohnortnähe gehört zum Servicestandard. So auch bei der Fördergemeinschaft Gutes Hören – die Partnerakustiker sind zu erkennen am Ohrbogen mit dem Punkt. Einen Fachbetrieb in der Nähe findet man unter [www.fgh-info.de](http://www.fgh-info.de). Quelle: „FGH“

Seit über 40 Jahren Ihr Spezialist für gutes Hören



Ihre persönlichen Hörberater in Witten



Bahnhofstraße 55  
58452 Witten  
Telefon 0 23 02 / 5 47 91

Vormholzer Straße 2  
58456 Witten-Herbede  
Telefon 0 23 02 / 9 73 08 55

[www.hoergeraete-steneberg.de](http://www.hoergeraete-steneberg.de)

# VOLKSBANK *klassisch*

Rhein-Ruhr Philharmonie | Das Herbstkonzert  
LWL-Industriemuseum/Gebläsehalle Hattingen  
Sa, 12.11.2022, 20 Uhr | 17€ | erm. 15€

Karten ab 10.10.22 in den Filialen der Volksbank Sprockhövel



Image bei Facebook [image-witten.de/fb](https://www.facebook.com/image-witten.de) oder über die Webseite [www.image-witten.de](https://www.image-witten.de)



## Impressum 02302/9838980

**Titelbild:** Günnemannkotten  
**Herausgeber:** Monika Kathagen, Wasserbank 9, 58456 Witten  
**Verlag und Redaktion:** Kathagen-media press, E-Mail: [info@image-witten.de](mailto:info@image-witten.de), [www.image-witten.de](http://www.image-witten.de)  
**Anzeigen und Redaktion:** Barbara Bohner-Danz, Matthias Dix, Cornelia Hamacher, Monika Kathagen, Jessica Niemerg, Tilsa Mustafi, Dr. Anja Pielorz, Rainer Schletter, Tanja Schneider (Es gilt die Verlagsanschrift)  
**Verteilung:** DBW Werbeagentur GmbH  
**Druck:** BONIFATIUS GmbH, Paderborn

**Erscheinungsweise:** Monatlich, kostenlos, Haushaltsverteilung in Witten u.a. Annen, Stockum, Rüdinhäusen, Herbede, Heven, Bommern und Umgebung, Innenstadt und Sonnenschein  
**Auflage:** Insgesamt ca. 50.000 Exemplare - Regionalausgabe Herbede, Heven, Bommern und Umgebung 20.000 Exemplare; Regionalausgabe Zentrum, Annen, Stockum, Rüdinhäusen 30.000 Exemplare  
Es gilt die Preisliste Nr. 7 ab Ausgabe 4/2022. Die vom Verlag gestalteten Anzeigen und Texte bedürfen zur Veröffentlichung in anderen Medien der schriftlichen Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingereichtes Bild- und Textmaterial usw. übernimmt der Verlag keine Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

### Termine Werkstadt Mannesmannstraße 6, 58455 Witten, Tel. 02302 94894-0

**Di. 4.10. 20 Uhr**  
**Offenes Rock und Pop Chorsingen**  
Helmut Brasse studiert mit euch eine Handvoll bekannter Rock- und Popsongs ein. Und am Ende des Abends gibt es ein „Abschlusskonzert“.

**Do. 6.10. 18 Uhr**  
**Queer Treff\***  
Die Queer\*Stadt ist der queere Stammtisch für LGBTQ+, Freund\*innen und Interessierte.

**Sa. 8.10. 22 Uhr**  
**90's Party auf 2 Floors**  
Freut euch auf die 90's-Party mit DJ A-Eighty1 auf dem Mainfloor.

**Sa. 15.10. 22 Uhr**  
**80's Party auf 2 Floors**  
Die 80er-Party findet bereits am 15. Oktober statt. Dann heißt es in der WERK\*STADT wieder: Break the silence.

**16 Uhr**  
**KOCHWERK**  
Jeden Donnerstag könnt ihr gemeinsam mit dem Treff\*-Team etwas Leckeres kochen.

### Termine Zeche Nachtigall Nachtigallstraße 35, 58452 Witten, Tel. 02302 93664-10

**Sa. 1.10. 15 bis 17 Uhr**  
**Große Bergwerkstour**  
Führung durch Nachtigall- und Dünkelbergstollen für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahre.

**So. 2.10. 15 bis 16.30 Uhr**  
**Natürlich Nachtigall**  
Bergahorn und Eberesche - Bäume im Industriemuseum. Naturkundliche Exkursion für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahre.

**Mo. 3.10. 11 bis 18 Uhr**  
**Maus-Türöffner-Tag**  
Mitmachprogramm. Die Zeche Nachtigall öffnet ihre Türen für große und kleine

**So. 16. 10. 11 Uhr**  
**TRÖDEL MARKT**  
Ein Eldorado für Schnäppchenjäger. Ob Kleidung, Kitsch, Rarität oder Kuriosität – auf dem Trödelmarkt in der WERK\*STADT findet das Flohmarktzer, was es begehrt.

**Di. 18.10. 19.30 Uhr**  
**2. Komische Nacht**  
Die Komische Nacht Witten bietet einen bemerkenswerten Querschnitt durch die aktuelle Comedyszene in Deutschland.

**Sa. 22.10. 22 Uhr**  
**Kneipennacht**  
Auch wenn die Kneipennacht in diesem Jahr erneut ausfallen sollte – in der Werkstadt wird an diesem Abend mit Live-Musik und Party auf 3 Floors gefeiert.

**Mo. 31.10. 22 Uhr**  
**Halloween-Party**  
Wenn DJ A-Eighty1 den Thriller auf den Dancefloor bringt, bleibt garantiert kein Tanzbein unbewegt. Erlaubt ist alles, was Gänsehaut bereitet. Es erwartet euch eine spooky Halloween-Deko. Der Eintritt kostet 8 € an der Abendkasse. Verkleidungen sind gerne gesehen, aber natürlich kein Muss.

Mausfans. Schmiedevorführung und Geocaching. Eintritt frei.

**Mo. 3.10. 14 bis 16 Uhr**  
**Die Schätze des Hettbergs**  
Geocaching-Tour für Erwachsene und Kinder ab 8 Jahre.

**Fr. 7.10. 19 bis 20.30 Uhr**  
**Nachtigall und Fledermaus**  
Nachtsafari im Industriemuseum. Naturführung. Abendliche Exkursion im Industriemuseum für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren.

**Sa. 8.10. 15 bis 17 Uhr**  
**Zechen-Safari**

### Saalbau Bergerstr., Witten

**So. 9.10. 11 bis 17 Uhr**  
**Schmiedevorführung**  
mit Mitmachaktion. Nur Museumseintritt.

**Sa. 22.10. 11 bis 16.30 Uhr**  
**Hauerschicht**  
Stollenführung mit anschließendem Imbiss. Bergbau intensiv erleben im Besucherbergwerk Nachtigall für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren. Anmeldung erforderlich bis 19.10.

**Sa. 29.10. 15 bis 17.30 Uhr**  
**Kohlezeit – Wurzeln, Wachstum und Wandel im Ruhrtal**  
Natur- und Stollenführung. Expedition durch den Nachtigallstollen ins Muttental und an die Ruhr. Für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahre.

**Fr. 21.10. 20 Uhr**  
**RENÉ STEINBERG**  
**»FREUWILLIGE VOR – WER LACHT, MACHT DEN MUND AUF!«**  
Unsere Zeit: unübersichtlich, ökonomisiert, aufgeheizt und – kurz gesagt – »alle bekloppt«. Saalbau Witten, Saal B

**Mo. 31.10.**  
**HALLOWEEN**  
Der Saalbau Witten lädt zum gruseligem Gala-Abend ein. Freuen Sie sich auf leckere Getränke, großartige Musik, gruselige Deko und eine tolle Atmosphäre. Weitere Informationen auf [www.saalbauwitten.de](http://www.saalbauwitten.de). Im Saalbau Witten, Foyer.

## Abba und Shakys Elvis-Show Gewinner der Kartenverlosungen

Wir freuen uns sehr über das rege Interesse unserer Leser und bedanken uns für die vielen Einsendungen.  
**Gewonnen haben für die Abba-Verlosung:** Annette Knoblauch, 58454 Witten, Birgit Lenzen, 45549 Sprockhövel, Familie (Manfred) Grabinski, 45527 Hattingen.  
**Gewonnen haben für die Shakys-Elvis-Show-Verlosung:** Cornelia Lukossek, 45549 Sprockhövel, Frank M. Rimkus, 58455 Witten, Peter Genschur, 45525 Hattingen.  
*Wir gratulieren herzlich!*

## GESUCHT! TANTE FRIEDA

Katze, weiblich, kastriert, geb. 18.9.2020  
Suchdienstnummer: S2715993  
Rasse: Britisch Kurzhaar  
Farbe silver-black  
Besondere Kennzeichen: zierliche Statur  
Verlustdatum: 7.8.2022  
Verlustort: 58456 Witten, Thiestraße 7



Wenn Sie das Tier gefunden haben oder wissen, wo es sich aufhält, rufen Sie uns bitte umgehend an! Beziehen Sie sich dabei bitte auf die Suchdienstnummer S2715993.

24-Stunden-Notruf-Nummer: **0 61 90 / 93 73 00**



**TASSO** a.k.

### Reiseservice Gabriela Bierwirth

Goethestraße 29  
45549 Sprockhövel  
Mobil: 0173 8911748  
[gabi.bierwirth@reisepreisvergleich.de](mailto:gabi.bierwirth@reisepreisvergleich.de)  
[www.gabi-bierwirth.reisepreisvergleich.de](http://www.gabi-bierwirth.reisepreisvergleich.de)

### WOHNMOBIL-CENTER Am Wasserturm

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

☎ 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

### Machen Sie Ihre Sicherheit zu unserer Aufgabe!

- Fenster- und Türsicherung
- Einbruchmeldeanlagen Funk & Draht
- Brandmeldeanlagen Funk & Draht
- Schließanlagen / Zutrittskontrolle
- Elektroarbeiten

**NEU 0 % Finanzierung** und günstiges Leasing möglich

**für Privat und Gewerbe**

Bebelstr. 19 · 58453 Witten  
Tel. (02302) 2781177  
[me-sicherheit.de](http://me-sicherheit.de)



### JUWELIER LÜTTGEN UHREN & SCHMUCK SEIT 1980

## Goldankauf

Heggerstraße 11 45525 Hattingen  
TEL 02324-24453 FAX 02324-593281  
[mail@juwelier-luettgen.de](mailto:mail@juwelier-luettgen.de)  
[www.juwelier-luettgen.de](http://www.juwelier-luettgen.de)

## 10 % Gutscheine\*

\*gültig für deinen nächsten Einkauf vom 29.9. bis zum 2.11.22

# INTERSPORT im UG

## GUEVENC

Stadt Galerie Witten

seit 1913

## Bestattungen Bohnet

Universitätsstraße 2 · 58455 Witten  
Tel. 02302-57828 · Fax. 02302-57847

Erledigung aller Formalitäten • Überführung In- und Ausland  
Tag und Nacht dienstbereit • Erd-, Feuer- und Seebestattungen

# Mehr Gesundheit durch Barfußschuhe!

Barfußschuhe sind Schuhe, die das Gefühl des Barfußlaufens simulieren



## Top-Marke jetzt neu

- Vorteile der Barfußschuhe:**
- ➔ sicheres Auftreten
  - ➔ aufrechte Körperhaltung
  - ➔ entspannte warme Füße
  - ➔ aktiveres Körpergefühl
  - ➔ neues GEHfühl



Haßlinghausen  
Mittelstraße 49 • Telefon 0 23 39 / 57 58

# bei Schuhmode GELLER

Gutenbergstraße 2 • 45549 Sprockhövel • Tel. 02324 / 68 67 90

# Zahzwischenräume brauchen Pflege

Erst die Reinigung der Zahzwischenräume sorgt für eine wirksame Mundhygiene



Die Reinigung der Zahzwischenräume mit Interdentalbürsten sorgt dafür, dass so viel Plaque wie möglich gründlich entfernt wird. Foto: djd/www.tepe.com

Gründliches und regelmäßiges Händewaschen ist nicht erst seit der Pandemie zur täglichen Routine geworden. Und keine Frage: Dabei wird immer die ganze Hand gewaschen, inklusive der Bereiche zwischen den Fingern. Ganz anders die Situation beim Zähneputzen: Die Zahnbürste erreicht nur drei der fünf Seiten eines Zahnes, somit reinigt sie lediglich 60 Prozent der Zahnflächen von bakterieller Plaque. Erst die tägliche Reinigung der Zahzwischenräume mit Interdentalbürsten und Zahnseide sorgt für eine vollständige, gründliche Mundhygiene, die auch zu einer besseren Allgemeingesundheit beiträgt.

## Darum ist die komplette Reinigung der Zähne so wichtig

Die Kombination von Zahnpflege per Zahnbürste und Interdentalbürste ist die Art der Mundhygiene, die auch Zahnärzte empfehlen. Fakt ist allerdings: Einer Studie zufolge besitzen nicht einmal zwölf Prozent der Menschen in Deutschland Interdentalbürsten. „Dabei ist die möglichst vollständige Entfernung der Beläge so wichtig. Denn bakterielle Plaque ist nicht nur Ursache für Karies, sondern kann auch zu Parodontitis führen“, erklärt Dr. Ralf Seltmann vom schwedischen Mundpflegespezialisten TePe. Über elf Millionen Menschen in Deutschland leiden Schätzungen zufolge daran, es ist eine oft unerkannte Volkskrankheit. Entzündetes Zahnfleisch ist dabei nur der Anfang - der gesamte Zahnhalteapparat wird angegriffen, in der Folge kann es unbehandelt zu Zahnverlusten kommen. „Zudem steht die Parodontitis zum Beispiel in negativer Wechselwirkung mit Diabetes

und kann durch die Förderung bakterieller Entzündungen im Organismus zur Entstehung weiterer systemischer Krankheiten wie Herz-Kreislauf-Erkrankungen beitragen“, so Seltmann.

## Gut für die Zähne und gut für die Umwelt

Die Interdentalbürsten des schwedischen Mundhygienespezialisten etwa werden seit dem vergangenen Jahr im Massenbilanzverfahren mit nachwachsenden Rohstoffen und mit einem im Lebenszyklus um 80 Prozent verminderten CO<sub>2</sub>-Fußabdruck gefertigt. Mehr Infos gibt es unter [www.tepe.com](http://www.tepe.com). djd



Foto: djd/www.tepe.com

Prominente Unterstützung für die Zahnreinigung per Interdentalbürste gibt es von einem der erfolgreichsten und beliebtesten Schauspieler Deutschlands: Jürgen Vogel.

# Wärme gegen Fieber

Kühlende Anwendungen wie Wadenwickel oder fiebersenkende Medikamente sind hierzulande die gängigsten Maßnahmen gegen Fieber. In einer neuen Übersichtsarbeit haben Prof. David Martin und sein Team vom Lehrstuhl für Medizintheorie, Integrative und Anthroposophische Medizin an der Universität Witten/Herdecke (UW/H) Hinweise darauf gefunden, dass auch Wärmeanwendungen bei Fieber helfen können.

Zunächst erscheint es paradox, Wärme zuzuführen, während die Körpertemperatur steigt. Jedoch sind hydrotherapeutische Wärmeanwendungen wie warme Fußbäder oder Körnerkissen in den Regionen des Nahen Ostens und Asiens üblich bei der Unterstützung fiebernder Patient\*innen. Daten aus der vorliegenden Übersichtsarbeit zeigen teilweise, dass nach diesen Wärmeanwendungen die Körpertemperatur sinkt. Die meisten hier untersuchten Studien nennen dabei Temperaturen um die 40° Celsius. „Wir vermuten, dass Wärmeanwendungen den Körper in der energieintensiven und unangenehmen Phase des Fieberanstiegs entlasten. Schließlich muss der Patient oder die Patientin so weniger Wärme selbst produzieren, um den Infekt zu bekämpfen“, resümiert Prof. Martin. Diese Entlastung kann somit dazu führen, dass das Fieber nicht unnötig hoch steigt.

Die Hinweise aus der Übersichtsarbeit werden weiter erforscht. Es laufen zurzeit weitere Studien zur klinischen Untersuchung der Zusammenhänge zwischen Wärme und Fieber. Seit 2016 beforschen Prof. Dr. David Martin und sein Team das Thema Fieber. Bisherige Ergebnisse sind auf der Projektseite [www.feverapp.de](http://www.feverapp.de) zu finden, welche vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert wird.



Prof. Dr. David Martin, Foto: UW/H

- Anzeige -

# Dr. Frank Koch wechselt zum MVZ Witten

Mediziner wird Teil des Netzwerkes der Ev. Stiftung Volmarstein



Dr. Frank Koch Foto: A. Nonn

Das Medizinische Versorgungszentrum (MVZ) Witten erweitert seine Praxis im Zentrum der Ruhrstadt: Der Arzt Dr. Frank E. Koch und sein Praxisteam sind nun Teil des MVZ, das zur Ev. Stiftung Volmarstein gehört. Dr. Koch praktiziert schon sehr viele Jahren in Witten. Er ist Facharzt für Innere Medizin, Diabetologe und Allgemeinmediziner.


„Ich habe gelernt, dass eine kollegiale Zusammenarbeit im Sinne des Patienten sinnvoll ist“,

erklärt Dr. Koch. „Das MVZ Witten bietet mir hier die besten Möglichkeiten, diese Zusammenarbeit auszubauen.“ Auch profitierten seine Patienten vom Netzwerk der Ev. Stiftung Volmarstein, das inzwischen Hilfe und Dienstleistungen für Menschen jeden Alters bietet, betont der Mediziner.

Dr. Koch ist Arzt mit Leib und Seele. Nicht nur medizinisch, sondern auch gesundheitspolitisch ist er seit Jahrzehnten sehr aktiv. Er gründete das erste Methadon-Programm in NRW und gründete ein Diabetes-Schulungszentrum. Außerdem war der Mediziner Mitbegründer der „Ärztlichen Qualitätsgemeinschaft Witten“ und der Praxiszeitung „Witten Transparent“. „Die enge Zusammenarbeit zwischen Krankenhäusern und niedergelassenen Ärzten und die Einbindung kleinerer Praxen in die medizinische Versorgung Wittens ist mir ein Anliegen“,

erklärt Dr. Koch. „Ein funktionierendes Netzwerk kommt unseren Patienten und Patientinnen zugute.“

Neben dem etablierten Internist Dr. Koch sind im MVZ in der Wiesenstraße außerdem Dr. Martin Kuthe und Dr. Andrea Düchtig (Neurologie, Psychiatrie u. Psychotherapie) sowie Tillmann Blanck-Lubarsch (Facharzt für Orthopädie und Chirurgie, Sportmedizin, Chirotherapie, Osteologie, Psychosomatische Grundversorgung) tätig.



**Medizinisches Zentrum Witten (MVZ)**  
 Wiesenstraße 22, 58452 Witten, Telefon: 0 23 02 / 88 93 50  
 E-Mail: [mvz-witten@esv.de](mailto:mvz-witten@esv.de), Web: [mvz-volmarstein.de](http://mvz-volmarstein.de)

**Neurologie, Psychiatrie & Psychotherapie**  
 > **Dr. Andrea Düchtig**  
 Fachärztin für Neurologie, Psychiatrie u. Psychotherapie  
 > **Dr. Martin Kuthe**  
 Facharzt für Neurologie

**Orthopädie**  
 > **Tilman Blanck-Lubarsch**  
 Facharzt für Orthopädie und Chirurgie, Sportmedizin, Chirotherapie, Osteologie (DVO), sowie Psychosomatische Grundversorgung

**Innere Medizin**  
 > **Dr. Frank Koch**  
 Facharzt für Innere Medizin und Diabetologie

# Spaß steht im Vordergrund

Chelonia Tagespflege sorgt mit viel Herz und Verstand für ihre Gäste

Bei Stephanie Ludwig in der Chelonia Tagespflege in Heven stehen immer der Spaß und die Bedürfnisse der Gäste im Vordergrund. So ist es ihr besonders wichtig das Betreuungsangebot stets weiterzuentwickeln und an die individuellen Wünsche der Gäste anzupassen.



„Im Moment ist in unseren Kleingruppen bei den Damen unser Beautyangebot sehr gefragt“, erzählt die Inhaberin. „Hier schauen wir immer, was unseren Gästen individuell Freude bereiten könnte. Eine Zeit lang waren den Gästen die Fingernägel und die Pflege der Hände sehr wichtig – im Moment haben sie aber zum Beispiel mehr Spaß an Gesichtsmasken.“ Auch Rollatorrentänze, wöchentliche Stammtische, der Spaziergang zur Eisdielen oder zum nahegelegenen Supermarkt sind sehr beliebt, genauso wie der Ausflug mit der Schwalbe, welcher vor kurzem auf dem Kemnadersee stattgefunden hat. „Wir passen uns gerne an die Vorschläge der Gäste an. Unsere Strukturen lassen uns den Spielraum zu schauen, was unsere Besucher gerne möchten und was sie glücklich macht“, erklärt Stephanie Ludwig weiter. Natürlich unter Berücksichtigung der aktuellen Pandemielage und der Hygienemaßnahmen.

## Gut für Körper und Geist

„Bei uns sind wir wie eine große Familie – es wird zusammen gelacht, gequatscht oder auch mal gezankt“, plaudert die Inhaberin aus dem Nähkästchen. Und genau das hält die Gäste neben der beliebten Sitz-

gymnastik, Sport- und Creativangeboten fit und wirkt der Einsamkeit entgegen. „Uns ist es wichtig, dass sich alle wohlfühlen und es ein gutes Miteinander ist“, betont sie weiter. Und dass sich die Gäste wohlfühlen, zeigt sich deutlich. Im Oktober steht zum Beispiel der 100. Geburtstag einer Besucherin an, welche die Chelonia Tagespflege nun schon seit 10 Jahren besucht.

## Zuhause wohnen lange erhalten

Stephanie Ludwigs Ziel ist es dazu beizutragen, dass es den Menschen, so lange es geht, möglich ist, in ihrem geliebten Zuhause zu wohnen. „Dazu haben wir inzwischen Netzwerke mit Senioren- und Pflegediensten bilden können“, so Ludwig. „So kann ein Austausch zwischen den verschiedenen Stationen der Betreuung und Pflege stattfinden und noch besser auf den individuellen Gast eingegangen werden. Auch das trägt dazu bei, dass das Gerüst des eigenständigen Wohnens länger erhalten werden kann“, führt sie aus. Die Chelonia Tagespflege gibt es übrigens schon seit 18 Jahren in Witten. Sie war die erste Einrichtung ihrer Art. „Uns macht unsere Arbeit einfach Spaß. Das Miteinander mit den Gästen, die interessanten Geschichten – ich könnte mir nicht vorstellen, etwas anderes zu tun“, schwärmt Stephanie Ludwig. Und genau das merken auch ihre Gäste. Machen Sie sich am besten selbst ein Bild und vereinbaren Sie einen kostenlosen Schnuppertag. Stephanie Ludwig berät Sie gerne unter der Rufnummer 02302 5898413. JN



**Ihre Zahnarztpraxis in Herbede**

Zentrale Lage – kostenfreie Parkplätze



**Mo. + Di. 8.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 19.00 Uhr**  
**Mi. 8.00 – 14.00 Uhr**  
**Do. 8.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr**  
 Freitags geschlossen



**Wittener Straße 12 · 58456 Witten-Herbede**  
**☎ 02302/71611 · [www.zahnarztpraxis-strotmann.de](http://www.zahnarztpraxis-strotmann.de)**

**Nasse Wände?  
Feuchter Keller?**

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

Ihr ISOTEC-Fachbetrieb Bobach  
Büro Witten  
☎ 0 23 02 - 2 77 84 49

**ISOTEC**  
Wir machen Ihr Haus trocken

www.isotec-sprockhoevel.de




## Möbel in neuem Glanz

Irgendwann kommt der Zeitpunkt, an dem sind lang genutzte Sitzmöbel einfach unansehnlich. Die Stoffe sind abgerieben und/oder die Sitzflächen durchgesessen. Wenn es dann aber ein heiß geliebtes Erbstück ist oder eine teurere Anschaffung, könnte sich eine Generalüberholung lohnen. Mit neuen Farben, Mustern und Materialien aus Leder oder Stoff können die alten Sitzmöbel in neuem Glanz erstrahlen. Generell kann man die Kosten für eine Modernisierung von Möbelstücken nicht beziffern, da sie individuell von der Größe und dem Zustand des Möbelstücks abhängen. Ebenso von den verwendeten Materialien der Überarbeitung. Eine Polsterwerkstatt kann nach einer Begutachtung des Möbelstücks eine erste Preiseinschätzung geben. Sind die Gestelle, also die tragenden Teile, noch in gutem Zustand, so lohnt sich eine Modernisierung der Möbelstücke generell.

### Aufpolstern oder Neupolstern – was ist der Unterschied?

Neben der Neupolsterung, bei der sämtliche Materialien erneuert bzw. ausgetauscht werden (also Federn oder Gurte sowie Schaumstoffe), gibt es die Möglichkeit der Aufpolsterung, bei der nur einzelne fehlerhafte Teile gezielt ersetzt werden. Die Anzahl, Höhe und Stärke der Federn bestimmen den Sitzkomfort und die Stabilität der Federung. Danach kann mit jeglichem Material wieder bezogen werden. Von edelstem Leder bis robuste Webstoffe ist alles möglich, und hier zählt nur der Geschmack des Kunden. Falls Sie ein Möbelstück also retten wollen, sprechen Sie eine Fachwerkstatt in Ihrer Nähe an.

## Achtung! Gerüstarbeiten

### Informieren Sie Ihre Hausratversicherung!

Bei vielen Häusern stehen gerade Arbeiten und Sanierungen an, für die Gerüste aufgebaut werden. Was viele Hauseigentümer\*innen und Mieter\*innen nicht wissen: Wer eine Hausratversicherung hat, sollte vorab seinen Versicherer kontaktieren. Denn für mögliche Einbrecher ist es leichter, über ein Gerüst in Häuser oder Wohnungen einzusteigen. Kommt es zu einem Einbruchdiebstahl über das Gerüst und wurde dieses nicht rechtzeitig gemeldet, zahlt die Haushaltsversicherung unter Umständen nicht oder nur teilweise.

„Es handelt sich bei einem Gerüst um eine sogenannte Gefährdungs- und Umweltschutzmaßnahme. Um den bestehenden Versicherungsschutz zu erhalten, müssen Versicherte ihren Versicherer rechtzeitig informieren. Ein formloses Schreiben, am besten mit Bitte um schriftliche Bestätigung reicht dazu“, erklärt die Wittener Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW für den Ennepe-Ruhr-Kreis.

Die meisten Versicherungen erheben dafür keine Extra-Kosten, begrenzen ihre Leistung aber beispielsweise auf zwei Monate. Sollten die Arbeiten am Gerüst länger andauern, müssten Versicherte nochmals den Kontakt zur Versicherung suchen.



## Zweitschlüssel zur Wohnung?

### Darf der Vermieter einen Wohnungsschlüssel behalten?

Wie sagt der Engländer doch so schön: my home is my castle. Und wenn er das sagt, meint er, dass das eigene Zuhause ein sicherer Ort der Zuflucht ist. Das deutsche Grundgesetz schützt zudem ausdrücklich die Privatsphäre der Menschen. Eine (Miet-)Wohnung darf daher in der Regel nur jemand betreten, wenn der Mieter damit einverstanden ist oder ein Gericht einer Durchsuchung zugestimmt hat. Doch wie sieht es aus, wenn der Vermieter einen Zweitschlüssel besitzt, um im Notfall die Wohnung des Mieters betreten zu können?

Ein Notfall kann immer mal eintreten, z. B. wenn der Mieter im Urlaub ist und seltsame Gerüche oder Wasser aus der Wohnung dringen. Kostensparend auch der Fall, dass der Mieter seinen Schlüssel verliert und mit einem Zweitschlüssel statt mit einem unter Umständen teuren Schlüsseldienst wieder in sein „castle“ kommt. In dem Moment würde es sicherlich auch im Sinne des Mieters liegen, wenn der Vermieter einen Zweitschlüssel holt. Allerdings, ein Vermieter darf nur dann einen Zweitschlüssel besitzen, wenn der Mieter zuvor seine Einwilligung dazu ausdrücklich gegeben hat.

Für den Vermieter empfiehlt es sich, die Einwilligung zum Besitz eines Zweitschlüssels und des Betretens der Wohnung im Notfall schriftlich zu dokumentieren, um im Streitfall einen Nachweis führen zu können. Es kommt auch nicht darauf an, ob der Vermieter die Wohnung mit einem Universalschlüssel geöffnet hat.

Pragmatisch erscheint die Lösung, dem Vermieter oder einem vertrauenswürdigen Nachbarn einen Zweitschlüssel in einem versiegelten Briefumschlag zu überlassen. Ist der Umschlag irgendwann mal geöffnet, bedarf es einer plausiblen Begründung.

War der Wohnungsmieter nicht damit einverstanden, dass noch ein Zweitschlüssel in Händen des Vermieters existiert, drohen dem Vermieter unter Umständen schwerwiegende Konsequenzen. Der Mieter hat unter anderem das Recht, den Mietvertrag fristlos zu kündigen und den Vermieter wegen Hausfriedensbruch anzuklagen.

Juraforum.de/dx

## Stadtwerke sparen Energie

Die Stadtwerke Witten erwarten im 2. Halbjahr 2022 rund 25 % Energie einzusparen. Als belastbare Vergleichsgrundlage wurde hierfür das Jahr 2019 gewählt, da dies noch keine Coronaeffekte beinhaltet. Diese Einsparung ist umso beachtlicher, da der lokale Versorger bereits in den Jahren zuvor stetig in energieeffiziente Maßnahmen investiert hat. Die Stadtwerke verbrauchen Erdgas vor allem in den Blockheizkraftwerken zur Strom- und Wärmegewinnung sowie in den Bädern zur Beheizung des Wassers. Im Vergleich benötigt das Verwaltungsgebäude nur eine geringe Menge an Kilowattstunden Erdgas. Folgende Maßnahmen tragen zur Energieeinsparung bei: Abschaltung eines Blockheizkraftwerkes, Absenkung der Wassertemperatur in den Bädern, frühzeitige Schließung des Freibades, Reduzierung der Außenbeleuchtung, Verringerung der Raumtemperaturen sowie weitere Schritte. Der lokale

**Ihr Weg zur klimafreundlichen Immobilie mit...**

- ...kombiniertem Darlehenszins von **0,35 %** (nach Zuteilung)
- ...verbessertem Wohnungsbauprämie
- ...staatlichen Tilgungszuschüssen

**LBS**

Ich freue mich auf Ihren Anruf zur Terminvereinbarung!

**Bezirksleiter Oliver Hamacher**  
Berliner Str. 10 • 58452 Witten • Tel.: (0 23 02) 91 46 40



**RPS Polstertechnik**  
Polsterei | Neubezüge | Neuanfertigungen | Reparatur von Polstermöbeln

**Ihr Ansprechpartner für Polstermöbel**

Inh. J. Lasberg  
Annenstr. 87  
58453 Witten  
www.polsterei-witten.de · info@polsterei-witten.de

Tel.: 023 02/9 14 22 66  
Fax: 023 02/9 14 22 67  
Mobil: 0170/1 90 11 35

**Stuckateurbetrieb H.-J. von Orlikowski**

- Wärmedämmung
- Sanierung von Altfassaden
- Außen- und Innenputze
- Reparaturarbeiten
- Trockenbau
- Fliesen- und Natursteinverlegung

An der Bömmerdelle 3 • 44892 Bochum  
Tel. 02 34/3 61 84 33 • Fax 02 34/3 61 84 32  
Mobil 01 75/5 68 12 39 • E-Mail: hjvorli@aol.com

Öffnungs-, Beratungs- und Planungszeiten finden Sie auf unserer Homepage.

seit 20 Jahren

**KüchenTreff Rensinghoff**  
Westfalenstraße 110 a • 58453 Witten  
Telefon: 023 02-20 51 60  
www.kuechentreff-rensinghoff.de

**KüchenTreff**



**Wärme – Wasser – Wohlbehagen**

**WILGENBUS**

Sanitär  
Heizung  
Klima  
Wartung

Inh. Filipe Pereira · Crengeldanzstraße 17 · 58455 Witten  
☎ 02302-281710 · info@wilgenbus.com · www.wilgenbus.com



Einziehen und wohlfühlen!

**WWO**

Informationen & Wohnungsangebote finden Sie unter [www.wwo-witten.de](http://www.wwo-witten.de)



## Erweiterungsbau zertifiziert Universität erhält BNB-Gütesiegel „Silber“

Das im vergangenen Jahr in Betrieb genommene Holzhybrid-Erweiterungsgebäude der Universität Witten/Herdecke (UW/H) ist jetzt auch offiziell für seine Nachhaltigkeit ausgezeichnet worden. Eine entsprechende Plakette wurde der Hochschule übergeben und wird zukünftig im Eingangsbereich des neuen Gebäudes zu sehen sein.

Ein vergleichbares Holzhybridgebäude dieser Größe sucht man im Land (noch) vergebens. Einige Eckdaten geben einen Eindruck von der Größe: das Gebäude verfügt über rund 300 Lernplätze für Studierende in verschiedenen Variationen, neun Seminarräume, eine mehrgeschossige Bibliothek, ein Café mit Lounge-Bereich, ein Veranstaltungsraum für bis zu 350 Personen und 5 Büroflore mit etwa 100 Arbeitsplätzen.

### Neues Uni-Gebäude ist beispielgebend

„Wir sind eine nachhaltige Universität in Lehre und Forschung. Nun freuen wir uns, dass dies alles auch in diesem einmaligen, neuen und als nachhaltig zertifizierten Gebäude stattfindet, das darüber hinaus Impulse am Standort setzt und im positiven Sinn zum Nachahmen motiviert“, so Präsident Prof. Dr. Martin Butzlaff. „Wir werden regelmäßig auf dieses Projekt angesprochen, weil das Interesse am nachhaltigen Bauen und Bauen mit Holz so groß ist“, ergänzt Kanzler Dr. Jan Peter Nonnenkamp. Bereits im Planungsprozess entschied sich die Uni für eine Zertifizierung des Neubaus nach dem Verfahren „Nachhaltiges Bauen“. Es nimmt neben den ökologischen Aspekten auch die Gebäudeökonomie und soziokulturelle Faktoren gleichermaßen unter die Lupe, bezieht aber auch Standortmerkmale sowie die technische- und Prozessqualität mit ein. Die entsprechenden Anforderungen berücksichtigten die verantwortlichen Architekten Markus Lager und Markus Willeke sowie das federführende Bauunternehmen ZÜBLIN Timber von Anfang an bei der Planung und Realisierung.



Ostseite mit „Fahrradparkhaus“ Foto: Johannes Buldmann

Der Uni-Neubau punktet beim Stichwort „Nachhaltigkeit“ mit dem Energieverbrauch einerseits und dem Baustoff Holz andererseits. Er bindet CO<sub>2</sub> und reduziert das Treibhauspotenzial des Gebäudes auf ein Mindestmaß. Der Energieverbrauch liegt um rund ein Drittel unter dem vergleichbarer Gebäude. Unter ökonomischen Gesichtspunkten wurden die Lebenszykluskosten komplett vom Bau über die Bewirtschaftung bis zum Abriss gemessen. Weitere Faktoren, wie die Widerstandsfähigkeit gegen Naturgefahren, die öffentliche Zugänglichkeit und eine gute Projektvorbereitung unterlagen ebenfalls der kritischen Zertifizierung.

### Merkmale eines Nachhaltigen Gebäudes sind vielfältig

Der Uni-Neubau punktet beim Stichwort „Nachhaltigkeit“ mit dem Energieverbrauch einerseits und dem Baustoff Holz andererseits. Er bindet CO<sub>2</sub> und reduziert das Treibhauspotenzial des Gebäudes auf ein Mindestmaß. Der Energieverbrauch liegt um rund ein Drittel unter dem vergleichbarer Gebäude.

Unter ökonomischen Gesichtspunkten wurden die Lebenszykluskosten komplett vom Bau über die Bewirtschaftung bis zum Abriss gemessen. Weitere Faktoren, wie die Widerstandsfähigkeit gegen Naturgefahren, die öffentliche Zugänglichkeit und eine gute Projektvorbereitung unterlagen ebenfalls der kritischen Zertifizierung.

### Daten und Fakten zum Neubau Campus-erweiterung in Holzhybridbauweise

- Bauzeit: 5/2020 – 9/2021 • Bruttogrundfläche: rund 7.000 m<sup>2</sup>
- Zertifizierung: Silber nach dem aktuellen BNB-Standard
- Gesamtkosten: 26,7 Mio. € • Auftragssumme Bauwerk: 22 Mio. €
- Generalübernehmerin: ZÜBLIN Timber GmbH
- Hauptbaumaterial: 1.200 m<sup>3</sup> zertifiziertes Fichtenholz aus nachhaltiger Forstwirtschaft (PEFC), ca. 10.000 Holzbauelemente (inkl. Fassade aus naturbelassenem Lärchenholz)
- Weitere Informationen zum Bauprojekt: uni-wh.de/zukunftsraum.de

## Hochwasser noch immer Thema Stadt verweist auf Pflicht zu Schutzmaßnahmen

Welchen Beitrag kann die Stadt zum Hochwasserschutz leisten? Das ist eine der Fragen, die der SPD-Ratsherr Martin Kuhn und der SPD-Fraktionsvorsitzende Dr. Uwe Rath kürzlich an den Bürgermeister gerichtet haben. Denn sie wissen: „Noch immer haben Betroffene mit der Bewältigung des außergewöhnlichen Starkregenereignisses vom 14. Juli 2021 zu tun - und natürlich blicken sie voller Sorge in die Zukunft.“

### Information und Beratung

Wie sie aus dem Antwortschreiben nun erfahren haben, begreift die Stadt vor allem die Information ihrer Bürger\*innen als eigene wichtige Aufgabe in diesem Zusammenhang: „Sie verweist dabei auf die Starkregenkarte und ergänzende Informationen, die sie gemeinsam mit der Entwässerung Stadt Witten (ESW) im Internet bereitstellt.“ <https://www.witten.de/planen-bauen-wohnen/klimaschutz/starkregen-risikokarte/>. Dazu zähle sie auch eine allgemeine telefonische Beratung. „Zudem weist sie auf eine Grundstücksscharfe Beratung vor Ort durch ESW sowie auf die städtische Vorsorgepflicht hin“, ergänzt Uwe Rath. Darunter verstehe die Verwaltung z.B. ihre Flächenvorsorge in der Stadtplanung, ihr Krisenmanagement im Rahmen der Gefahrenabwehr und spezielle Baumaßnahmen.

### Was tun ohne Versicherungsschutz?

Wenn vom Hochwasser Betroffene einen Versicherungsschutz haben, erfasse im Regelfall ein Gutachter die entstandenen Schäden, erklärt Martin Kuhn. Schwierig sei es allerdings für diejenigen, denen ohne einen solchen Schutz schon ein Schaden entstanden sei: „Diesen Betroffenen gelingt es kaum, später noch eine Versicherung abzuschließen“, hatten die beiden Sozialdemokraten in ihrer Anfrage festgestellt.

### Hinweis auf Verpflichtung

„Doch da verweist die Stadt nur auf die gesetzliche Vorschrift, laut der potenziell Betroffene verpflichtet sind, im Rahmen des Möglichen und Zumutbaren geeignete Vorsorgemaßnahmen zum Schutz und zur Schadensminderung zu treffen“, erklärt Martin Kuhn. Insbesondere müssten sie die Nutzung ihrer Grundstücke laut § 5 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) den möglichen nachteiligen Folgen für Mensch, Umwelt oder Sachwerte durch Hochwasser anpassen. Landesfördermittel können Immobilienbesitzer in dieser Situation für erforderliche Baumaßnahmen allerdings wohl nicht in Anspruch nehmen: „Wir müssten erfahren, dass der Stadt keine entsprechenden Landesförderprogramme bekannt sind“, bedauert Martin Kuhn.

### Die Feuerwehr rufen

Wenn die Flut nahe, sei die Feuerwehr auch nachts grundsätzlich der richtige Ansprechpartner, hat die Stadt zu einer weiteren Frage erklärt. Zudem hat sich herausgestellt, dass die Stadt die WarnWetter App des Deutschen Wetterdienstes und die NINA-App des Bundesamts für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe als geeignete Warn-Apps für potenziell Betroffene empfiehlt.

### Veränderungen beobachten

Da bauliche Veränderungen im Umfeld von Immobilien die Hochwassergefahr auch vergrößern können, wollten Martin Kuhn und Uwe Rath auch wissen, wie deren Besitzer rechtzeitig auf nachteilige Entwicklungen aufmerksam werden könnten. Die Stadt verweist dazu auf ihre Internetseite: <https://www.witten.de/planen-bauen-wohnen/stadtplanung/buerger-und-traegerbeteiligungen/> und auf die Internetseite des Ministeriums für Umwelt, Naturschutz und Verkehr <https://www.flussgebiete.nrw.de/>. Dort seien auch die Hochwassergefahren- und Hochwasserrisikokarten sowie die festgesetzten Überschwemmungsgebiete – in denen ein allgemeines Bauverbot nach § 78 WHG gilt – veröffentlicht.

## Polizeiliche Kriminalstatistik: Sicherungsmaßnahmen lohnen Ein Sicherheitscheck zum Tag des Einbruchschutzes lässt Sie ruhiger schlafen



Rechtzeitig zur Umstellung auf die Winterzeit sensibilisiert der „Tag des Einbruchschutzes“ die Bürger für die Gefahr von Eigentumsdelikten im Haus oder in der Wohnung. Foto: djd/Telenot Electronic

Pünktlich zur Umstellung auf die Winterzeit begeht Deutschland den „Tag des Einbruchschutzes“. Rund um diesen Termin, der 2022 auf den 30. Oktober fällt, machen Polizei und Sicherheitsanbieter auf die nach wie vor hohe Einbruchgefahr in private Häuser und Wohnungen aufmerksam. Zwar verzeichnet die bundesweite Polizeiliche Kriminalstatistik für 2021 einen deutlichen Rückgang bei Wohnungseinbrüchen. Grund zur Entwarnung ist dennoch nicht unbedingt vorhanden. Denn „ein Grund für die gesunkenen Zahlen dürfte die Corona-Pandemie sein, in deren Folge mehr Menschen auch tagsüber zu Hause waren“, gibt Alexander Balle zu bedenken, der als Sicherheitsexperte bei Telenot, einem vielfach ausgezeichneten Hersteller elektronischer Sicherheitstechnik, arbeitet. Tatgelegenheiten durch Abwesenheit der Bewohner ergaben sich dadurch deutlich seltener.

### Sicherheitstechnik und umsichtiges Verhalten schützen



Wer sich auf den Schutz einer zertifizierten Alarmanlage verlassen kann, schläft ruhiger. Foto: djd/Telenot

Ein auffälliges Ergebnis der Statistik ist, dass fast 50 Prozent der Einbruchsversuche scheitern und im Versuchsstadium stecken bleiben. Daraus lässt sich schlussfolgern, dass sich richtiges Verhalten, aufmerksame Nachbarn und nicht zuletzt die intelligente Sicherheitstechnik, zum Beispiel Alarm- und Überwachungsanlagen, auszahlen. Die Planung elektronischer Sicherungssysteme sollte in die Hände erfahrener Fachbetriebe für Sicherheitstechnik wie den autorisierten Telenot-Stützpunkten gelegt werden. Die Fachleute können in einem Sicherheitscheck die Schwachpunkte an Türen, Fenstern oder Nebeneingängen im Gebäude ermitteln. Unter [www.telenot.de](http://www.telenot.de) gibt es dazu weitere Infos sowie eine deutschlandweite Fachbetriebssuche.

### Sparen mit maßgeschneiderten Systemen und Zertifizierung

Der Check bietet eine gute Basis für die Entwicklung eines Sicherheitskonzepts, das dem Gebäude und den Sicherheitsbedürfnissen seiner Bewohner gerecht wird. Zudem können durch die intelligente Vernet-

**Machen Sie Ihre Sicherheit zu unserer Aufgabe!**

- Fenster- und Türsicherung
- Einbruchmeldeanlagen Funk & Draht
- Brandmeldeanlagen Funk & Draht
- Schließanlagen / Zutrittskontrolle
- Elektroarbeiten



zertifiziert nach DIN EN 16763

**Teamverstärkung gesucht!!!  
Elektroinstallateur (m/w/d)**  
für die Errichtung, Reparatur und Wartung von Elektroanlagen

Bebelstraße 19 • 58453 Witten  
Tel. (02302) 2781177 • [me-sicherheit.de](http://me-sicherheit.de)




seit 1955

⚡ Gebäudetechnik

⚡ Kommunikation

⚡ Arbeitsbühnen

⚡ Haustechnik

⚡ Sicherheitstechnik

⚡ Notdienst

**ELEKTRO WIESHOFF GmbH**  
Steinhügel 24 • 58455 Witten    [info@elektro-wieshoff.de](mailto:info@elektro-wieshoff.de)

elektro-wieshoff.de

zung der Sensorik aus der Sicherheitstechnik mit Heizung und Licht positive Effekte zur Einsparung von Energie- und Heizkosten erzielt werden. Bei der fachgerechten Planung und Installation bekommen die Haus- und Wohnungsbesitzer zudem die Gewähr, dass alle Komponenten und das gesamte System die wichtige VdS-Zertifizierung besitzen – sie steht für zuverlässig hohen Schutz sowie für mögliche Vergünstigungen bei den Prämien verschiedener Schadenversicherer. djd



Rechtzeitig zum Tag des Einbruchschutzes am 30.10. weisen Polizei und Sicherheitsunternehmen auf die Bedeutung von Sicherungsmaßnahmen für Haus und Wohnung hin. Foto: djd/Telenot

Ein Kommentar von Sarah Kramer



## Achtung! Positive Sichtweisen folgen

Ob in der Zeitung, im Internet oder Fernsehen: Beim Konsum der aktuellen Nachrichten wird man größtenteils mit negativen Schlagzeilen konfrontiert. Sich dauerhaft mit krisenhaften Situationen auseinandersetzen, kann nach Angaben von Verhaltensforschern zu chronischem Stress mit all seinen gesundheitlichen Folgen führen. Daher möchte ich nun ausnahmsweise eine andere -positive- Perspektive einnehmen. Um mich herum merke ich, dass bei diesen vielfältigen Krisen alle wieder etwas näher zusammenrücken. Ob im Rahmen der Nachbarschaftshilfe, beim Einkauf oder dem Fensterputz bei der Nachbarin – die Menschen beginnen wieder einander zu helfen. Ich denke da auch an die vielen Wittener Spenden und die umfangreiche Aufnahme von geflüchteten Menschen aus der Ukraine. Dieser wachsende Zusammenhalt vor der eigenen Haustür macht mich froh und lässt mich hoffen. Auch beim Ruhr CleanUp am 10. September habe ich gemeinsam mit rund 120 Freiwilligen und vielen ehrenamtlichen Organisationen Abfälle an und in der Ruhr eingesammelt. Trotz des strömenden Regens haben alle mit angepackt. Es war schön zu sehen, dass sich die Menschen mit ihrer Heimat verbunden fühlen und sich für ihre Umwelt einsetzen. Denn es ist auch der Gedanke an unsere Umwelt, der Entscheidungen, wie beispielsweise der Nutzung des ÖPNV, der Bildung von Fahrgemeinschaften und den Umstieg aufs Fahrrad, beeinflusst. Ich kann mir gut vorstellen, was mancher von Ihnen nun denken mag: In Witten Auto/Fahrrad zu fahren, macht aufgrund der Vielzahl der Baustellen keinen Spaß. Das stimmt! Nachdem aber jahrzehntelang nicht ausreichend in unsere Verkehrsinfrastruktur investiert wurde, tut sich nun etwas. Das merken wir alle und es ist letztendlich auch ein wichtiges Zeichen. Auch Maßnahmen zur Energieeinsparung werden gemeinsam diskutiert. Wussten Sie eigentlich, dass wir in einer Stadt leben, die bereits 70% ihrer Straßenbeleuchtung auf die effizientere und umweltschonende LED-Technik umgerüstet hat? Bis Ende 2024 strebt Bürgermeister Lars König eine komplette Umstellung der städtischen Beleuchtung an. Energiepotentiale werden u. a. auch in der Dimmung gesehen. An einigen Straßenabschnitten, wie z. B. großen Teilen der Ardeystr., Annenstr., Bahnhofstr., Dortmunder Str., Hauptstr., Husemannstr. und der Ruhrstr. wird die Beleuchtung in der Nacht bereits um bis zu 70% herabgesetzt. In der aktuellen Zeit gibt es viel zu tun, lassen Sie uns die Herausforderungen gemeinsam angehen und ab und an auch positiv denken.

Sarah Kramer, CDU-Ratsmitglied

## Haus-Witten-Kino

„Film-Fans dürfen wieder Mittwochabende im Haus-Witten-Kino einplanen“, lädt Frederike Hansen vom Kulturforum zu tollen Filmabenden (6 Euro, ermäßigt 5 Euro) und einem Kinderkino (16 Uhr, 4 Euro) ein. Karten für die Filme im Kinosaal von Haus Witten, Ruhrstraße 86, können ausschließlich an der Abendkasse gekauft werden, ab 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn. Alle Filme und die Termine 2022 in der Übersicht:



Mi, 19.10., 19 Uhr: We are all Detroit  
 Mi, 2.11., 19 Uhr: Mitra  
 Mi, 16.11., 19 Uhr: Rabiyez Kurnaz gegen George W. Bush  
 Mi, 30.11., 19 Uhr: Vier Wände für Zwei  
 Mi, 14.12., 19 Uhr: John Williams – Live in Vienna (siehe Bild)  
 Informationen zu allen Kino-Erlebnissen gibt es auch online beim Kulturforum [www.kulturforum-witten.de/saalbauhaus-witten/hauswitten/kino-im-haus-witten/](http://www.kulturforum-witten.de/saalbauhaus-witten/hauswitten/kino-im-haus-witten/)

## Damit das Gepäck ankommt

Jedes Jahr gehen mehr als 20 Millionen Gepäckstücke verloren - oder kommen erst mit großer Verzögerung am Zielflughafen an. Das Problem ist zwar bekannt, doch wie es scheint, erlebt das Phänomen der verlorenen Urlaubskoffer in diesem Sommer seinen bisherigen Höhepunkt.

Damit es bei Ihnen erst gar nicht soweit kommt, haben die Sorgloser-in-den-Urlaub-Experten von holidayextras.de vier ganz praktische Tipps zusammengestellt, wie Sie UND Ihre Badehose es auch dieses Jahr zusammen an den Strand schaffen.

### 1. Je auffälliger, desto besser - aber nicht zu teuer!

Es wird Ihnen sicherlich aufgefallen sein, dass die meisten Koffer ziemlich gleich und unauffällig aussehen. Trauen Sie sich also bei der Farbwahl ruhig mal an Komplementär-Farben heran oder versehen Sie Ihren Koffer mit einem auffälligen Sticker. Und vermeiden Sie teures Designer-Gepäck à la Louis Vuitton, Gucci oder Rimowa. Das weckt vielleicht Begehrlichkeiten bei Flughafen-Langfingern.

### 2. Was man hat, das hat man!

Verzichten Sie doch einfach auf den großen Reisekoffer und machen Sie sich stattdessen mit „leichtem“ Handgepäck auf den Weg in die Sonne. Mit der richtigen Packtechnik (die Klamotten zum Beispiel rollen statt falten) bekommen Sie nämlich auch im kabinengeeigneten Midi-Trolley mehr unter, als Sie vielleicht denken. Tipp: Für einen (meist überschaubaren) Aufpreis ist es bei vielen Fluggesellschaften mittlerweile möglich, ein zweites Handgepäckstück mit an Bord zu nehmen!

### 3. Ziemlich ausgeschlafen: Der Kissen-Trick!

Anstatt den Kabinen-Trolley oder die mitgeführte Reisetasche sprichwörtlich auf die „Zerreißprobe“ zu stellen, könnten Sie die übrig gebliebenen Klamotten auch einfach in einen Kissenbezug packen. Den das dürfen Sie bei (fast) allen Fluggesellschaften zusätzlich zu Handgepäckstück mit an Bord nehmen. Jedenfalls dann, wenn man Ihnen nicht sofort auf die Schliche kommt und die Airline das Mitführen von Kissen nicht von vornherein untersagt.

### 4. Gepäck-Tracker helfen beim Wiederfinden

Unser letzter Tipp ist klein, leicht und lässt sich gut im Gepäck verstecken. Die neueste Erfindung aus dem Hause Apple: der „Apple AirTag“. Sollten Sie nämlich ungewollt von Ihrem Gepäck getrennt werden, überträgt das kleine Helferlein mit Hilfe eines Bluetooth-Signals seinen genauen Standort. Dabei wird mit einem Trick die nur 15 bis 45 Meter große Reichweite eines handelsüblichen Bluetooths-Trackers auf den gesamten Globus auszuweit. Auch Samsung arbeitet schon an einem ähnlichen System.

Sie möchten doch lieber gleich auf Nummer sicher gehen und nichts dem Zufall überlassen? Es gibt einen Reisegepäck-Schutz von holidayextras.de, der Sie zumindest finanziell vor den Folgen verlorener Gepäckstücke bewahrt. Das bringt zwar nicht Ihre Lieblingsbadehose zurück, entschädigt immerhin für Stress und Kopferbrechen.

Quelle: Holiday Extras Presseservice



Foto: Pixabay

## Wie mache ich meinen eigenen Garten vogelfreundlich?

### Heimische Gärten bieten Vögeln verschiedene Lebensräume

Je nachdem wie groß der heimische Garten ist und was für Lebensräume sich in ihm befinden, können hier die unterschiedlichsten Vogelarten Unterschlupf finden. Wissen Sie, was Sie für Vögel im Garten haben? Es ist interessant zu wissen, was für Vögel im eigenen Garten leben, denn dann kann man gezielt die richtigen Nistkästen, Futterhäuser und natürlich das richtige Futter anschaffen. Wenn Sie Ihren Garten vogelfreundlich einrichten möchten, ist es wichtig zu wissen, welche Vögel in den Garten kommen. Kommen überwiegend Raben, Krähen und Elstern in den Garten, ist die Chance das Singvögel vorbeikommen, nicht sehr groß. Leider sind die größeren Vogelarten Räuber und stehlen den Singvögeln die Eier. So können sich weniger Singvögel fortpflanzen und die Zahlen sinken enorm. Auch Nachbarschaften in denen viele Katzen leben, leiden darunter.

### Wie locke ich Singvögel in meinen Garten?

Zum Glück können wir Menschen den Vögeln neue Lebensräume bieten und sie auch noch vor Räubern schützen. Sorgen Sie für Futterplätze in den kühleren Monaten, damit die Vögel gestärkt sind und den Herbst und Winter gut überstehen. Im Frühjahr vor der Brut, können Sie passende Nistkästen aufhängen, die Räuber davon abhalten, Singvögel während der Brut zu stören. Es gibt viele verschiedene Nistkästen, in vielen Farben und Formen. Je nachdem, welchen Vögeln Sie einen neuen Lebensraum bieten wollen: für die meisten Arten gibt es Nistkästen in verschiedenen Ausführungen und Größen. Nun gibt es nicht nur Raubvögel und Katzen, die den Singvögeln zu nah kommen können, sondern auch Marder. Diese kleinen Raubtiere ergötzen sich gerne an Vogeleiern und um zu vermeiden, dass sie in das Einflugloch probieren einzudringen, gibt es Schutzkörbe, die an das Einflugloch montiert werden können. Achten Sie darauf, dass der Nistkasten an einem ruhigen Ort aufgehängt wird auf mindestens 1,5 bis 2 Meter Höhe. Er sollte vor Wind und Regen geschützt und nicht den ganzen Tag der Sonne ausgesetzt sein. Idealerweise hängt der Nistkasten in der Nähe von Gebüsch und Ästen, welche als Landeplatz für die Jungvögel genutzt werden können.

### Futterstellen und Wassertränken stärken die Vögel

Um noch mehr Vögel im Garten willkommen heißen zu können, fehlen noch Futterstellen und Trinkgelegenheiten. Da jede Vogelart anders ist, hat jede auch andere Vorlieben, was das Futter betrifft. Es gibt viele Übereinstimmungen, aber es wird im Allgemeinen unterschieden zwischen Körnerfressern und Weichfutterfressern. Frische Sonnenblumenkerne gelten als Basisfutter, denn diese fressen eigentlich alle Vögel. Auch Nüsse, Buchweizen und Samen werden gerne angenommen. Aber auch fettreiches Futter wie Meisenknödel ohne Netz oder gefüllte Kokosnüsse oder Tannenzapfen helfen den Vögeln den Winter durchzukommen. Weichfutterfresser haben zierlichere, spitze Schnäbel, die gemahlene Nüsse und Obst bevorzugen. Amseln, Drosseln, Stare, der Zaunkönig und das Rotkehlchen gehören zu den Weichfutterfressern. Sie können

mit ihrem Schnabel keine harten Kerne und Nüsse aufknacken und brauchen daher Obst, gemahlene Nüsse, Haferflocken und getrocknete Insekten als Nahrung. Es ist zu beachten, dass einige Weichfutterfresser zu den Bodenfressern gehören. Sie bevorzugen offene Futterstellen, in denen das Futter auf einer Art Landefläche angeboten wird. Wenn Sie also Buchfinken, Rotkehlchen und Amseln im Garten haben, sorgen Sie für offene Futterhäuser, in denen die Vögel gut landen können, um an das Futter zu gelangen. Körnerfresser haben kräftige, kürzere Schnäbel, die Samen und Nüsse aufknacken können. Die meisten Finken, Meisen, Gimpel und Sperlinge gehören zu den Körnerfressern. Sie bevorzugen hängende Futterstellen. Sie mögen es gerne, das Futter aktiv aus dem Behältnis zu holen und dabei nicht gestört zu werden, da die Futterstelle auf einer gewissen Höhe angebracht ist. Achten Sie darauf, dass sich Futterplätze an ruhigen Orten im Garten befinden. Wählen Sie Stellen aus, an denen Sie nicht zu oft entlang laufen. Vögel brauchen Ruhe, um das Futterangebot zu entdecken und anzunehmen. Auch sollten die Futterplätze weitestgehend vor Räubern und Katzen geschützt sein. Hängen Sie Futterhäuser und Futtersilos mindestens 1,5 m bis 2m hoch auf, zumindest weniger gut zugänglich für Katzen, da diese auch ziemlich



Blaumeisen sind besonders anpassungsfähig und deshalb nicht so gefährdet.

hoch springen und klettern können. Neben Futterhäusern brauchen Vögel auch Wasser zum Trinken. Vogeltränken sollten also auch nicht im Garten fehlen. Sie helfen Vögeln bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt sehr, wenn Sie täglich frisches Wasser anbieten und darauf achten, dass es trinkbar und nicht eingefroren ist.



Amsel badet in einer Vogeltränke.



**DACH & GARTEN**  
DACH- UND GARTENBAU AM WALZWERK GMBH

Am Walzwerk 7 · 45527 Hattingen  
 Telefon Gartenbau 02324-6867956  
 Telefon Dachbau 02324-6869440

Fax 02324-9049863  
 www.dach-garten.de  
 info@dach-garten.de





**Bommerholzer Baumschulen**

## Herbstzauber

### – Feuerwerk der Farben!

Wir bieten Ihnen u.a. ein breites Sortiment an blühenden Herbstpflanzen sowie eine große Sortenauswahl an Obstgehölsen.

**Die Containerbaumschule mit Qualität und fachlicher Beratung!**

**Bommerholzer Str. 98 • 58456 Witten-Bommerholz**  
 Tel.: 0 23 02/ 66 05 0 • Fax: 0 23 02/ 7 13 30 • Mo.-Fr. 8-18 Uhr • Sa. 8-14 Uhr  
 Internet: [www.bommerholzer-baumschulen.de](http://www.bommerholzer-baumschulen.de)




## „Wolja“ heißt Freiheit/Wille

**Nataliya Koshel von „Wolja e.V.“ lässt uns an ihren Erfahrungen bei der Hilfe ukrainischer Flüchtlinge teilhaben. Sie schreibt uns:**

„Wolja“ heißt aus dem Ukrainischen übersetzt Freiheit und Wille. Der deutsch-ukrainische Verein entstand am 5. April 2022, noch ganz am Anfang des Krieges. Zuerst vereinten sich in Witten lebende Ukrainerinnen, um mit vereinten Kräften Ukrainehilfe zu leisten: es gab friedliche Demonstrationen, Spendenaktionen, Spendentransporte für die Ukraine. Behördengänge haben viel Kraft gekostet, aber die absolute Offenheit der Gesellschaft war überwältigend. Ukrainerinnen erfahren in dieser Zeit sehr viel Solidarität und (Mit)Menschenliebe.

Das entstandene Volontär-Netzwerk konnten wir gut für die Zusammenarbeit mit der Stadt Witten nutzen, als der Bedarf an Übersetzer für Ukrainisch/Russisch groß wurde. Unsere Volontäre waren auch für die Stadt Witten überall: in der Ausländerbehörde, im Sozialamt, Job-



Foto: U. Kathagen



center usw. Für die Geflüchteten in Witten haben wir eine Telegramm-Plattform gegründet, und können heute bis zu 600 Menschen darüber erreichen. Wir veröffentlichen regelmäßig wichtige örtliche Informationen, klären die Ukrainerinnen bei verschiedensten Fragen auf. Zurzeit herrscht in Witten eine große Wohnungsnot und das beschäftigt auch die geflüchteten Ukrainerinnen am meisten.

Nun hat „Wolja“ ein eigenes Büro in der Röhrchenstraße 13, wo die Ukrainerinnen auf ihr Muttersprache beraten werden können, ein Ort, wo man die Unterlagen kostenlos kopieren kann oder sich ukrainische Bücher ausleihen kann. Ein persönliches vertrauliches Gespräch kann auch sehr hilfreich sein.

Wir möchten auch gute Nachbarn werden und etwas Farbe und Freude mit ins Viertel bringen. Mithilfe von Patrick Bremer ist es uns bereits gut gelungen, viel Aufmerksamkeit für unser bunt bemaltes Vereinshaus zu wecken. Wir danken herzlich der Besitzerin des Hauses, Laura Altenberndt-Höhner, die uns für symbolische 1Euro Miete bei sich so herzlich aufgenommen hat.

Wir möchten die Bürger Wittens darauf hinweisen, dass wir dauerhaft Sachspenden im Küsterhaus am Steinhügel 38a annehmen, sortieren und verteilen. Das Lager ist immer offen und durch die Garage betretbar. Gebraucht werden vor allem: Medikamente (gegen z.B. Erkältung), Hygieneartikel, Schlafsäcke und Konserven. Der Krieg ist leider noch nicht vorbei und es kommen die kalten Jahreszeiten.

Helfen Sie uns in der Ukraine zu helfen!

## Ruhrtalradweg: Kommunen wollen gute Qualität erhalten

**Der Ruhrtalradweg ist einer der beliebtesten Radfernwege in Deutschland.**

Dazu trägt nicht zuletzt das mittlere Ruhrtal und der Wittener Abschnitt bei. Die Anrainerkommunen sowie drei beteiligte Verbände haben nun gemeinsam die Ruhrtalradweg-Charta 2026 unterzeichnet. Für Witten verpflichtete sich Stadtbaurat Stefan Rommelfanger, in den nächsten Jahren auf dem Wittener Streckenabschnitt Verbesserungen im Sinne der erfolgreichen Marke umzusetzen. Insbesondere der Abschnitt von der Bommeraner Ruhrbrücke bis zur Stadtgrenze Bochum und der Abschnitt Zeche Nachtigall stehen im Mittelpunkt der Planungen der Stadt Witten. Diese sollen bis zum Präsentationsjahr der IGA 2027 fertiggestellt werden.

### Witten profitiert von der Popularität

Die Stadt Witten übernimmt somit auf ihrem Streckenabschnitt die Verantwortung dafür, die Infrastruktur weiter zu verbessern. „Wir profitieren von der Popularität des Ruhrtalradwegs. Deshalb müssen auch wir investieren, dass der Weg so beliebt bleibt“, erklärt Stadtbaurat Stefan Rommelfanger. Die unterschriebene Charta versinnbildlicht somit die starke Kooperationsgemeinschaft, die hinter dem Ruhrtal-Radweg steht. Denn nur, wenn alle Kommunen ihre Abschnitte gut pflegen, behält der gesamte Radfernweg seine hohe Qualität. Der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC) hatte den gesamten Weg geprüft und auf Wittener Stadtgebiet nur wenige Mängel festgestellt. Diese will die Stadt nun in den nächsten Jahren beheben. So sollen etwa der Abschnitt auf der Nachtigallstraße sowie die Fährleger aufgewertet werden.

### Qualität, Zielgruppen, Nachhaltigkeit

In der Charta werden dazu konkrete Maßnahmen, Ideen und Aufgabenbereiche formuliert, die allesamt die drei zentralen Aspekte Qualität, passende Zielgruppen und Nachhaltigkeit weiter stärken

sollen. Vorgesehen ist eine Verbesserung sowohl der radtouristischen als auch der begleitenden Infrastruktur – beispielsweise durch eine tadellose Beschilderung und die Minimierung straßenbegleitender Abschnitte sowie die Verbreiterung des Weges, die Verbesserung der Oberfläche und der Gestaltungsqualität. Im Bereich Nachhaltigkeit stehen eine klimafreundliche An- und Abreise im Fokus, aber auch Optimierungen bei der Ver- und Entsorgung zum Beispiel durch neue Leitungswasserspender entlang der Strecke. Darüber hinaus soll die Digitalisierung vorangetrieben werden, um damit weitere junge und junggebliebene Gästegruppen zu erreichen.

Der Ruhrtalradweg wird von 23 Städten und Gemeinden, fünf Kreisen und drei Verbänden getragen. Er ist etwa 240 Kilometer lang und führt von der Quelle der Ruhr bei Winterberg bis zur Mündung in den Rhein bei Duisburg. Der Radfernweg ist vom ADFC mit vier von fünf möglichen Sternen zertifiziert. js



# Sicher wie Rallyefahren. Im Sandkasten. Mit Helm.

## Kredit auf Nummer Sparkasse.

Bei uns finanzieren Sie Ihr Traumauto schnell, transparent und flexibel. Bequem online oder mit Top-Beratung in der Filiale. Hauptsache, immer mit sicherem Gefühl. Jetzt Kredit sichern unter [sparkasse-witten.de/autokredit](https://sparkasse-witten.de/autokredit)

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Witten

## Angebot E-Car-Sharing vergrößert sich

Elektroautos, neudeutsch E-Cars, gehören mittlerweile zum festen Bestandteil auch des Wittener Straßenverkehrs. Ab sofort offerieren die Stadt und Stadtwerke Witten zusammen mit dem Anbieter „wuddi“ zusätzlich zwei elektrische Renault ZOE. Insgesamt stehen dann fünf E-Cars zur Verfügung – später sollen sogar sieben E-Cars gemietet werden können.

Ihre festen Stellplätze haben die beiden Elektroautos jetzt auf dem Parkplatz Wideystraße hinter dem Help-Kiosk sowie am Technischen Rathaus in Annen. Aus den Wallboxen fließt 100 % Ökostrom von den Stadtwerken Witten. Per App des Anbieters wuddi können die Elektroautos schnell und bequem von jedermann für den gewünschten Zeitraum gebucht und genutzt werden.

Die Vorteile liegen auf der Hand: Elektrofahrzeuge schonen das Klima, sparen Gelegenheitsfahrern ein eigenes Auto und bieten schnellen Transport für spontane Fahrten. Damit trifft das Angebot natürlich den Nerv der Zeit, wie Stadtwerke-Prokurist Markus Borgiel vor dem Hintergrund steigender Energiepreise betont. Gleichzeitig rät er, die eigene Art der Mobilität zu hinterfragen, ob also jeder Haushalt unbedingt zwei Autos benötigt oder Wege nicht auch per E-Car oder E-Bike zurückgelegt werden können.

### Erste E-Cars der Stadt schon seit 2018

Stadtbaurat Stefan Rommelfanger verwies darauf, dass die Ruhrstadt bereits seit 2018 daran arbeitet, Car-Sharing anzubieten. Das Ziel: bis 2030 sollen die Emissionen in Witten von 1990 auf 60 % zurückgefahren werden. Mittelfristig soll deshalb auch die kommunale Flotte grundsätzlich durch Elektromotoren über die Straßen fahren. Der Start 2018 erfolgte mit vier E-Cars, die in der Woche aber tagsüber ausschließlich für die Mitarbeiter der Stadt und der Uni geblockt waren. Otto Normalverbraucher konnte also nur am Abend und am Wochenende fahren, was zu Unmut in der Bevölkerung führte. Zudem waren die Formalitäten umständlich.

Die Nachfrage überstieg schon damals das Angebot bei weitem, wie

die Umweltschutzbeauftragte der Stadt Kaja Fehren berichtet. Gemeinsam gingen Stadt, Stadtwerke und Klima-Allianz daran, die gemachten Erfahrungen auszuwerten, das Verfahren zu optimieren, alternative Angebote zu prüfen und auch schon mal Wohnungsgesellschaften mit entsprechender Infrastruktur ins Boot zu holen.

### Kosten halten sich im Rahmen

Das Unternehmen wuddi stellt die Fahrzeuge, bietet eine komfortable App sowie ein Call-Center an und kümmert sich auch um die Wartung und Reinigung der Elektroautos. Die Registrierung kostet zwar 20 €, die aber gleich als Guthaben gutgeschrieben werden. Es besteht keine Vertragsbindung, eine Kautions wird nicht erhoben. Eine Stunde kostet 2,60 Euro, ein Kilometer 30 Cent. Ein dreistündiger Shopping-Ausflug mit der ganzen Familie in den Ruhrpark ist für 15 Euro zu haben. dx

Geschäftsführer wuddi Manuel Schlottbom, Stadtwerke-Prokurist Markus Boriel, Klimaschutzbeauftragte Kaja Fehren und Stadtbaurat Stefan Rommelfanger nehmen zwei neue E-Cars in Betrieb.





<b>SERVICE</b>	<b>WERKSTATT</b>	<b>VERKAUF</b>	 <b>20 JAHRE</b>  <b>Unsere Werkstatt bleibt für Sie geöffnet!</b> Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Sa. 9-14 Uhr <b>Oberscheidstr. 12 · 44807 Bochum</b> Tel. 0234/9536036 · Fax 54 11 06 info@kia-bentrop.de
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspektion nach Herstellervorgabe</li> <li>• Reparaturen aller Art</li> <li>• Hauptuntersuchung (HU)</li> <li>• Kia Original Batterie mit 3 Jahren Garantie</li> <li>• Unfallinstandsetzung</li> <li>• Zubehör · Montage</li> </ul>	 <b>Ihre Zufriedenheit steht für uns an erster Stelle.</b> Wir bieten Ihnen optimalen Service und ihr Auto ist bei uns in besten Händen – egal ob bei Garantieleistungen, Wartung, Pflege oder Reparaturen.	 <b>Lernen Sie die abwechslungsreiche Welt von Kia kennen.</b> Kommen Sie doch einmal bei uns vorbei. Unser Team freut sich über Ihren Besuch! Montag – Freitag: 9:00 – 18:00 Uhr Samstag: 9:00 – 14:00 Uhr	

## Auto-Fritz

### WITTEN

### Meisterbetrieb

**Haben Sie Probleme mit Ihrem Fahrzeug?**  
Bei uns ist Ihr Auto in den richtigen Händen!

**Hans-Böckler-Straße 1 - Ecke Herbeder Straße**  
**Telefon & Fax 02302/5 1565 + 27 50 86**

## KFZ Ralf Kleppe Witten

**Wir können alle Marken von Alfa-Romeo bis Volkswagen**

Wartung-Inspektion · Reifen und Bremsen  
Elektronik-Diagnose  
Unfallschaden-Reparatur und deren Abwicklung  
Motoroptimierung – mechanisch und via Chiptuning  
Klimaanlagen · Auspuffanlagen und vieles mehr ...

**KFZ Ralf Kleppe**  
Cörmannstr. 20 · 58455 Witten  
Tel.: 0 23 02/5 20 52 · www.kfz-ralf-kleppe.de

  
**Kfz-Meisterbetrieb**

Seit 50 Jahren!

**Ihr kompetenter Partner bei Problemen rund um Ihr Fahrzeug!**

**AU täglich – HU Prüfstützpunkt TÜV Rheinland**

Bodenborn 32  
58452 Witten-Bommern  
Tel. 023 02/3 03 13  
Fax 023 02/39 03 19  
www.kfz-technik-sittart.de

Nächster Erscheinungstermin:

# Image

**Donnerstag, 3.11.2022**

Anzeigenschluss: Mittwoch, 19.10.2022

## Alte Schätzchen ziehen großes Publikum an

### ADAC Youngtimertreffen Ruhr, Ostermann:

Rund 400 Youngtimer und Oldtimer haben sich bei dem 5. ADAC Youngtimertreffen Ruhr bei Ostermann in Witten-Annen getroffen und ein großes Publikum angezogen.

Das von sieben ADAC-Ortsclubs veranstaltete Treffen wurde organisiert von den Ortsclubs Hagener AC e.V., AC Herdecke e.V., MFC Auf dem Schnee Herdecke e.V., MSC Herbede e.V., Motorfreunde Hohenlimburg e.V., MC Dortmund e.V. und dem Wittener Ortsclub Scuderia Gedern e.V. Die professionelle Moderation durch Heinz Rütjes haben offensichtlich das Publikum unterhalten, denn dort konnten sich die Fahrzeuge an der Bühne vorstellen.

„Nach der Pandemie und der Zwangspause haben wir nicht mit einem so großen Zulauf gerechnet. Sowohl bei den Fahrzeugen, wie auch bei den Zuschauerzahlen hatten wir ein neues Rekordergebnis“, so Olaf Dau vom Wittener Scuderia Gedern e.V.



Elegant-sportliches Design – Fahrdynamik und Funktionalität im Einklang

## Der neue CIVIC jetzt bei uns

- ▶ Elfte Generation des Civic
- ▶ Drei attraktiven Ausstattungslinien
- ▶ Standardmäßig mit e:HEV Hybridantrieb

**8. Oktober 2022 von 10 – 14 Uhr**

Die Preise für den neuen Honda Civic beginnen bei 31.900 Euro. In allen Modellvarianten serienmäßig an Bord ist die selbstladende Hybridtechnologie e:HEV (Hybrid Electric Vehicle).

Den Einstieg in die neue Generation des Civic bildet die Ausstattungslinie Elegance. Sie umfasst unter anderem 17-Zoll-Leichtmetallfelgen, Stoffsitze, eine Einparkhilfe vorne und hinten, eine Rückfahrkamera, ein Sieben-Zoll-Multi-Informationssystem, ein Infotainment- und Navigationssystem mit acht Lautsprechern sowie eine Smartphone-Integration via Apple CarPlay und Android Auto. Wie alle neuen Honda Modelle ist der Civic mit den Honda SENSING Sicherheitstechnologien und Fahrerassistenzsystemen wie dem Spurhalteassistent LKAS (Lane Keeping Assist System) und dem neuen Stauassistent zur Spurhaltung TJA (Traffic Jam Assist) ausgerüstet.

Die mittlere Ausstattungslinie Sport ab 33.200 Euro bietet zusätzlich Stoff-/Kunstledersitze, Sportpedale und LED-Nebelscheinwerfer, während schwarze Außenspiegel, schwarze Fensterzierleisten und eindrucksvolle schwarze 18-Zoll-Leichtmetallfelgen die Optik aufwerten. Die Ausstattungsvariante Advance beginnt bei 36.600 Euro und verfügt über ein Premium-Soundsystem von BOSE mit zwölf Lautsprechern, ein Panorama-Glasschiebe- und Hebedach, adaptives Fernlicht und eine voll-digitale 10,2-Zoll-Instrumentenanzeige. Zu den weiteren Besonderheiten gehören 18-Zoll-Leichtmetallfelgen mit Diamond-Cut-Oberfläche, Ledersitze und ein beheizbares Lederlenkrad.

Der Honda Civic feiert in diesem Jahr sein 50-jähriges Jubiläum: Die elfte Generation des Civic baut auf dieser langen Erfolgsgeschichte auf und überzeugt mit ihren Neuerungen bei Design, Fahrdynamik und Antriebstechnik.

Kraftstoffverbrauch Civic e:HEV in l/100 km: innerorts 2,4-2,1; außerorts 5,2-5,1; kombiniert 4,2-4,0. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: 95-91. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und zur offiziellen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emission neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO<sub>2</sub>-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei DAT Deutsche Automobil Treuhand GmbH, Hellmuth-Hirth-Straße 1, 73760 Ostfildern, unentgeltlich erhältlich ist.



**Ihr HONDA-Partner für Bochum und den EN-Kreis**

Der neue

# CIVIC

e:HEV

The Driver's Hybrid.



Honda e:TECHNOLOGY

**Feiern Sie mit uns die Premiere des neuen Civic e:HEV am 8. Oktober 2022.**

Kraftstoffverbrauch Civic e:HEV in l/100 km: innerorts 2,4-2,1; außerorts 5,2-5,1; kombiniert 4,2-4,0. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 95-91. Abb. zeigt Sonderausstattung. Verkauf, Beratung und Probefahrt nur innerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten.

über 40 Jahre

HONDA

## Autohaus Drössiger e.K.

**Ihr Honda Vertragshändler in Bochum**

Hattinger Straße 983 · 44879 Bochum-Linden/Stadtgrenze Hattingen  
Telefon 0234/942060 · E-mail: info@honda-droessiger.de  
Internet: www.honda-droessiger.de

## Seltener Honda fährt in Witten

Nur 50 Exemplare der preisgekrönten Honda e Limited Edition gab der japanische Autohersteller zum Verkauf in Europa frei, elf davon für Deutschland. Niemand Geringerer als Formel-1-Weltmeister Max Verstappen testete den neuen Honda e vorab und zeigte sich beeindruckt von der Performance und dem markanten Stil der elektrischen Limited Edition. Einer der elf neuen Honda e Limited Edition erhielt Honda-Vertragshändler Dino Drössiger in Bochum.

Honda-Kunden konnten das seltene Sondermodell zwar über einen Vertragshändler bestellen, zum Zuge kamen sie jedoch nur mit Glück: Aus allen Vorbestellungen der rund 250 Honda-Vertretungen in Deutschland wurden unter notarieller Aufsicht die elf Glücklichen gezogen, die die neue Sonderedition des Honda e fahren dürfen. Großes Interesse an dem neuen Modell hatte auch Petra Ortwein aus Witten und unterschrieb eine Bestellung. Das Glück war ihr hold: sie steuert jetzt ein Exemplar des neuen Honda e über die Straßen der Ruhrstadt. „Somit bleibt ein Honda e im Ruhrgebiet“, freute sich auch Firmenchef Dino Drössiger, dessen Familie die im gesamten EN-Kreis bei Alt- und Neukunden geschätzte Honda-Vertretung seit 1979 an der Hattinger Straße 983 in Bochum-Linden führt.

**Fortsetzung auf Seite 34**

Dino Drössiger, Inhaber Autohaus Honda Drössiger, konnte nach einer Verlosung einen von elf Honda e Limited Edition an die glückliche Gewinnerin Petra Ortwein aus Witten übergeben. Mit ihr freuten sich der Gebietsleiter Honda Deutschland Phillip Hemmers und der KFZ-Meister im Autohaus Honda Drössiger Timo Drössiger, der Sohn von Dino Drössiger.



**REIFEN-EINLAGERUNG**  
**AB 20,80 EURO/SAISON**  
**WIGRO REIFENDIENST**  
Cörmannstraße 25, 58455 Witten  
☎ 023 02.5 49 51

## Infos zu Winterreifen

Überlegene Bodenhaftung, egal wie das Wetter auch wird

Milde Winter häufen sich in unseren Breitengraden. Das verleitet manchen Autobesitzer dazu, seinen Pkw das ganze Jahr über

mit einem Satz Sommerreifen zu bewegen. Davon raten Autoexperten des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes aber ab. Die spezielle Gummimischung von Winterreifen hat nicht nur auf Schnee und Eis, sondern auch auf trockener Fahrbahn bei niedrigen Plusgraden klare Vorteile. Sommerreifen werden bei Tem-

peraturen von acht Grad und darunter härter und weniger flexibel, die Bodenhaftung verschlechtert sich.

### Winterreifen: Pflicht auf Schnee und Eis

Hinzu kommt, dass der Gesetzgeber bei Schnee und Eis Winterbereifung verpflichtend vorschreibt. Wer bei winterlichen Straßenverhältnissen auf Sommerreifen unterwegs ist, riskiert ein Bußgeld von 60 Euro. Bei Behinderung anderer Verkehrsteilnehmer werden

Die Gummimischung von Winterpneus ist hingegen speziell auf den Einsatz bei winterlichen Verhältnissen abgestimmt.

80 Euro fällig, bei Gefährdung sogar 100 Euro. Kommt es zu einem Unfall, steigt das Bußgeld auf 120 Euro, zudem kann die Versicherung wegen grober Fahrlässigkeit die Leistung verweigern oder kürzen. Einen Punkt in Flensburg gibt es in jedem Fall.

### Reifenzustand: Die Kfz-Werkstatt gibt Auskunft

Vor der Montage der Winterreifen muss ihr Zustand kontrolliert werden. Vier Millimeter Restprofil sollten sie besitzen, auch wenn der Gesetzgeber eine Profiltiefe bis 1,6 Millimeter noch toleriert. Älter als sechs bis acht Jahre sollten die Reifen ebenfalls nicht sein, über das Herstellungsdatum gibt die vierstellige DOT-Nummer auf der Reifenflanke Auskunft. Gründe für eine Ausmusterung

sind auch Risse, Beulen oder eingefahrene Teile in der Rollfläche. Beim Wechsel im Kfz-Meisterbetrieb kann der Fachmann die Pneus genau unter die Lupe nehmen und feststellen, ob sie noch weiter genutzt werden können oder auszutauschen sind. Es lohnt sich, rechtzeitig einen Termin zu vereinbaren, da der Andrang im Reifenwechsel-Monat Oktober meist groß ist. *djd*

## Ganzjahresreifen oder Sommer- und Winterreifen?

Viele Entscheidungen sind bei der Bestellung eines Neuwagens zu treffen: Marke, Motorisierung, Farbe und auch, auf welchen Reifen das neue Auto über die Straßen fahren soll.



Verursachen Ganzjahresreifen weniger Kosten für die Anschaffung, Werkstatt und Lagerung gegenüber Sommer- und Winterreifen bei gleichen Eigenschaften? Autofahrer sparen zumindest den zeitlichen Aufwand für einen halbjährlichen Reifenwechsel. Was also tun? Image hat André Vermaat von dem Hattinger Reifenhandelsunternehmen Milbrandt nach seiner Einschätzung gefragt.

Der geschäftsführende Gesellschafter legt sich sofort fest und empfiehlt Sommerreifen für den Sommerbetrieb und Winterreifen in der kalten Jahreszeit zu fahren. Auch wenn der Trend zum Ganzjahresreifen geht, besitzt diese Reifenart nicht die gleichen Eigenschaften wie ein Sommer- bzw. Winterreifen, um das gesamte Leistungsspektrum von plus 30 Grad bis zu Temperaturen weit unter Null Grad abzudecken. Als Folge können sich beispielsweise die Bremswege auf glatten Straßen verlängern. Ein Ganzjahresreifen stellt insofern einen Kompromiss dar, bei dem der Autofahrer unter Umständen am falschen Ende gespart hat.

Ein guter Reifen hält, abhängig von Fahrzeug und Fahrweise, erfahrungsgemäß ca. 30- bis 45-tausend Kilometer: „Ein Verfallsdatum gibt es nicht.“ Ein Reifen altert auch bei geringer Nutzung über die Jahre. André Vermaat empfiehlt deshalb, Winterreifen nach sechs Jahren und Sommerreifen nach acht bis zehn Jahren zu wechseln. Da der Ganzjahresreifen auch relativ schneller verschleißt, muss er in der Regel mit weniger Laufleistung im Vergleich zu Sommer- und Winterreifen gegen einen neuen ausgetauscht werden. Ganzjahresreifen eignen sich für Autofahrer, die nicht täglich auf ihr Fahrzeug angewiesen sind, sondern ihr Auto beispielsweise als Zweitwagen für kurze Fahrten in die Stadt nutzen und so maximal 8- bis 10-tausend Kilometer im Jahr fahren. Für Pendler dagegen sollte ein Satz Sommer- und ein Satz Winterreifen die erste Wahl sein.

### Falsche Bereifung im Winter - Bußgeld droht

Auch der Gesetzgeber fordert übrigens bei glatten Straßen infolge von Eis, Schnee und Reifglätte in § 2 Absatz 3a der Straßenverkehrsordnung wintertaugliche Reifen und hat bei Nichtbeachtung entsprechende Bußgelder und Punkte festgelegt. Winterreifen und Ganzjahresreifen müssen die Kennzeichnung „M+S“ (Matsch und Schnee) und das Schneeflocken-Piktogramm (3PMSF-Kennzeichnung) tragen.

### Reifen immer von O bis O fahren


Für einen Reifenwechsel gilt immer noch die Faustformel von O bis O, also von Oktober bis Ostern. Kunden sollten aber frühzeitig einen Termin vereinbaren. „Die weitere Lieferfähigkeit kann noch nicht abgesehen werden.“ Zwar werden die meisten Reifen im Ausland produziert, trotzdem sei es noch nicht zu Lieferengpässen gekommen. Die Preisentwicklung zeigt jedoch, wie bei so vielen Dingen des Lebens, aufgrund gestiegener Rohstoff-, Energie- und Frachtkosten nach oben. *dx*

## Ihr Hattinger Reifenteam Unser Service im Überblick

- Umfangreiches Neureifen-Angebot aller namhaften Hersteller
- Kostengünstige Einlagerung Ihrer Räder und Reifen
- Hol- und Bringservice Ihres Fahrzeuges
- Computergesteuerte Achsvermessung
- Reifengas - die komfortable Lösung!
- Fachgerechte Reifenreparaturen durch ausgebildete Vulkaniseure
- Montage UHP-Reifen durch zertifiziertes Personal
- Sofortservice für den Reifenwechsel
- Motorradreifen inkl. Montage am Fahrzeug
- LKW-Runderneuerung
- Anlieferung von Rädern und Reifen mit eigenen Fahrzeugen
- Bremsservice
- Räderwäsche
- Rad- und Reifenoptimierung
- Auswuchten
- Leasing und Flotte
- Zertifizierte Altreifenentsorgung
- RDKS (Reifendruckkontrollsystem)

## REIFEN MILBRANDT GMBH

Ihr Hattinger Reifenteam - Werksstraße 22- D-45527 Hattingen  
Telefon: (02324) 59 16 0 - [www.reifen-milbrandt.de](http://www.reifen-milbrandt.de)



**EROLI CARWASH**  
IHRE WASCHSTRASSE IN WITTEN HERBEDE

**TEXTIL-WASCHSTRASSE**

- schonende Kuscheltex-Wäsche
- Nano Protect Versiegelung
- gründliche Felgenreinigung
- kostenlose Staubsaugerplätze
- Prepaid Kundenkarten
- Sportwagen-, SUV- und Cabrio-tauglich

Wittener Str. 112  
58456 Witten  
[info@eroli-carwash.de](mailto:info@eroli-carwash.de)  
[www.eroli-carwash.de](http://www.eroli-carwash.de)

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 18.00 Uhr

**EROLI REIFEN**  
Reifen · Felgen · Zubehör

Wittener Straße 110  
58456 Witten-Herbede  
Tel. 0 23 02. 76 08 85  
[info@reifen-eroli.de](mailto:info@reifen-eroli.de)  
[www.reifen-eroli.de](http://www.reifen-eroli.de)

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-19 Uhr · Sa. 8-14 Uhr

**REIFENCENTER**

Nur 150 m von der Kfz-Zulassungsstelle entfernt

## Seltener Honda fährt in Witten

Fortsetzung von Seite 28

### Große internationale Anerkennung für Honda e

Die für 41.900 € erhältliche Limited Edition des Honda e basiert auf der Ausstattung advance und wird in der exklusiven neuen Lackierung Premium Crystal Red metallic mit kontrastierenden schwarzen Akzenten angeboten. Ein schwarzes Honda Emblem an Front und Heck sowie besondere 17 Zoll Leichtmetallfelgen in Schwarz betonen das elegante Design des vollelektrischen City-Cars. Der Stromverbrauch in Kilowattstunden pro 100 km beträgt kombiniert 17,8 kWh. CO<sub>2</sub>-Emissionen in Gramm pro Kilometer kombiniert sogar Null.

Seit seiner Markteinführung in Europa und Japan im Jahr 2020 hat der Honda e weltweit viel Anerkennung für sein innovatives Design und seine fortschrittlichen Technologien erhalten und dabei zahlreiche Preise wie den World urban car of the Year Award gewonnen.

### Weltmeister Verstappen testete Honda e vorab

Max Verstappen testete den Honda e Limited Edition kurz vor seinem Sieg beim Großen

Preis der Emilia Romagna im nahegelegenen Dozza. International bekannt ist das kleine mittelalterliche italienische Dorf vor allem für seine ausgefallene Street Art. Der amtierende Formel-1-Weltmeister steuerte den Honda e durch die engen und kurvenreichen Straßen und

zeigte sich am Ende beeindruckt von der elektrischen Performance und dem markanten Stil der Limited Edition: „Der Honda e Limited Edition sieht unkonventionell aus, hat ein kompaktes Format und es macht Spaß, mit ihm zu fahren: kurzum, ein perfektes Elektroauto für die Stadt“, so Max Verstappen aus berufenem Munde. *dx*




**NISSAN** HU/AU täglich!

**Für alle Fabrikate.  
Werkstatt geöffnet!**

**autohaus KOHLMANN**  
seit 1933

**Autohaus Kohlmann GmbH & Co. KG**  
Wittener Straße 216 • 45549 Sprockhövel  
Tel.: 0 23 39/12 05 80 • [www.kohlmann.de](http://www.kohlmann.de)



**SEAT** Freude am Auto **Hantke** **TOYOTA**

Im Vogelsang • 45527 Hattingen  
Tel. 02324/3 28 30  
[www.autohaus-hantke.de](http://www.autohaus-hantke.de)

- Seat- und Toyota-Servicepartner
- Wohnmobilservice, Stellplatzvermietung, Gastankstelle 95/5
- Unfallinstandsetzung
- Lackiererei
- Car-Dipping
- Gas-Umbau
- Wartung vieler Fabrikate



Die große Unterstützung der eigenen Fans motivierte die FunVorRun-Staffeln beim Zwiebellauf zusätzlich.

## Zwiebelkirmes am ersten September-Wochenende

Am ersten Wochenende im September stand Witten wieder ganz im Zeichen der 598. Wittener Zwiebelkirmes: vom Freitag, dem 2., bis Montag, 5. September, wurde der Bereich von der Sparkasse bis zum Saalbau wieder zur Kirmesmeile.

Über 50 Schausteller unterhielten die zahlreichen Besucher mit ihren Fahrgeschäften. Für besonderen Spaß und Nervenkitzel sorgten neben Autoscooter und Kettenflieger vor allem Base Jumper und Extrem. Die Kinder hatten ihre Freude auf Babyflug, Kid's World und – eben eine Nummer kleiner – der Kinderkettenflieger. Den Auftakt der Zwiebelkirmes bildete auch in diesem Jahr wieder der historische Zwiebelumzug mit vielen geschmückten Wagen und kostümierten Fußgruppen. Bürgermeister Lars König übernahm es, das erste Bierfass anzustecken und den Zwiebelkuchen zum Verzehr freizugeben.

### Samstag, Tag der Zwiebelläufe

Beschaulich begann der Zwiebel-Samstag mit der Möglichkeit, mitten auf dem Rathausplatz und inmitten des Zwiebelmarktes zu frühstücken. Das Stadtmarketing hatte dazu eine Verweilzone mit Tischen und Bänken eingerichtet. Stadtmarketing-Abteilungsleiter Karsten Zierdt freute sich über die große Resonanz: „Das Marktfrühstück ist richtig gut angenommen worden und hat viele Besucher angelockt.“ Zusätzlich Rückenwind hatte der WDR gegeben, der in seinen Sendern WDR4 und 1Live im Vorfeld zwei Tage lang immer wieder über die Zwiebelkirmes berichtet hatte.

### Zwiebelsäcke wurden zum 43. Mal getragen

Das Angebot und zugleich die Herausforderung beim Zwiebelsackträgerstaffellauf: In sieben Gewichtsklassen von den männlichen Leichtathleten und Ruderern bis zu den Staffeln mit Freizeitsportlern und Mitgliedern aus sonstigen Gruppen galt es für je vier Mitglieder einer Staffel, einen mit Zwiebeln gefüllten Sack zwischen 5 und 12

kg vom Voßschen Garten über die Schillerstraße und zurück zu tragen. Hunderte Zuschauer ließen sich das Spektakel nicht entgehen. Alles lief wie am Schnürchen: organisatorisch hatten sich Fachschaftsleiter Leichtathletik Patrick Berg sowie Janina Lehnig und Matthias Pöck vom Stadtmarketing um Meldewesen, Startgruppeneinteilung und die abschließende Auswertung gekümmert und der renommierte Leichtathletikschiedsrichter Hans-Jürgen Horn sorgte mit seiner Ruhe und Übersicht für den geordneten Ablauf im Startbereich. Mit 12 Staffeln stellten die „TriZwiebeln“ in den Trikots des PV Triathlon TG Witten genau die Hälfte der Staffeln, während die Breitensportgruppe FunVorRun Witten in ihren grünen Laufshirts sieben Teams gemeldet hatte. Die weiteren fünf Staffeln bildeten die „Stadt Bochum IT + X“, „VFL GoodFellas 1848“, „Mixed Onions“ und die mit selbstgenähten Zwiebelkostümen angetretenen Staffeln „Die tollen Knollen“ und „Auf gute Nachbarschaft“.

„400 Meter mit 12 kg Zwiebeln auf den Schultern ist schon eine sportliche Herausforderung. Als die jubelnde ‚grüne Wand‘ mit den Läufern von FunVorRun in ihren Trikots in Sicht kam, stieg nochmal die Motivation“, erzählt Carsten Bröckelmann von FunVorRun im Ziel. Etwas bedauerte der Steuerberater, dass die Vielfalt an teilnehmenden Gruppen vor Corona größer war.

Bei der Siegerehrung hatten die Staffeln der „TriZwiebeln“ die Nase vorn: die Triathleten belegten in vier der sechs Klassen den 1. Platz. In der Klasse 2 (10 kg Männer) standen die „Stadt Bochum IT + X“ und in der Klasse 7 (6 kg Männer und Frauen) die „VFL GoodFellas 1848“ ganz oben auf dem Treppchen. Für die ersten drei Plätze einer Klasse hatte die Sparkasse Witten Geldprämien bereitgestellt.

Der verkaufsoffene Sonntag mit Oldtimertreffen und Seniorenmesse und Rabattaktionen der Schausteller am Montag schlossen eine gelungene Zwiebelkirmes ab. dx



## Unmut beim HSV Herbede e.V.

Auf der Webseite des Vereins stehen noch die Begriffe „Liebe, Kampf und Leidenschaft“. Wahrscheinlich braucht das jeder Verein, der mit viel Engagement versucht, Kinder und Jugendliche für seinen Sport zu begeistern und sie an sich zu binden. Es scheint aber, dass den Vereinen im Moment Knüppel zwischen die Beine geworfen werden.

So auch dem HSV Herbede e.V., dem mit dem Abbruch der Horst-Schwartz-Halle in Vormholz die Trainings- und Austragungsstätte genommen wurde. Diese war nicht nur bestens geeignet für Handball, hatte dazu auch noch einige kleinere Räumlichkeiten zum Aufenthalt. Der vorerstige Ersatz, da sich der Neubau einer neuen modernen Sporthalle verzögert, nämlich die Traglufthalle, hat weder die erforderlichen Feldausmaße für ein Handballspiel, noch ist besonders sportfreundlich, da in ihr im Sommer schon mal gut und gerne 40 Grad herrschen können. Im Moment pendeln die verschiedenen Teams (Jugend- bis Seniorenmannschaften) zwischen dieser und der Hardenstein-Halle, der Jahn- und Husemannhalle hin und her, was einen erhöhten logistischen Aufwand bedeutet. Trotzdem fallen für die

Traglufthalle monatliche Kosten an, die gestemmt werden müssen. Besonders beklagt Johannes Apel vom HSV, dass die Stadt bei der Beschaffung der Ersatzhalle nicht die Vereine gefragt hat, was diese als Anforderungen an eine geeignete Sportstätte haben. Die Traglufthalle sei eine reine Schulsporthalle. So fehlten für ein Handballspiel beim ersten Versuch, die Traghalle zu nutzen, z.B. die Tore.

Aber die verlorene Spielstätte ist nicht das einzige Problem des HSV. In Coronazeiten sind viele Mitglieder des Vereins abgesprungen. Gar 25% fehlen nun. Viele (eher Seniorenhandballer) haben sich vermehrt dem Familienleben zugewendet und sind nicht mehr zurückgekehrt, einige (eher Jugendhandballer) haben dem virtuellen Spielen und anderen Vereinen den Vorzug gegeben. Viele Eltern haben ihre Kinder abgemeldet, weil sie die Hin- und Herfahrten zu den Wittener Ersatzhallen zeitlich und/oder logistisch nicht leisten konnten.

Zurzeit leidet auch das Vereinsleben, das ins Bürgerhaus oder diverse Gaststätten verlagert wurde. Besonders die fehlende Jugend macht Johannes Apel zu schaffen. Deshalb will er vermehrt sein Engagement darauf legen, wieder die Jugend für den Handballsport zu begeistern. Für die E- und C-Jugend sucht er daher neue Mitspieler, um eine neue Mannschaft aufzubauen, die dem Verein treu bleibt. Trotz der erschwerten Sporthallensituation. Er hofft, dass die Stadt doch noch die ansässigen Vereine „mit ins Boot“ holt, um die neu zu errichtende Halle dann so zu bemessen und auszustatten, dass sie über den Schulsport hinaus auch allen anderen Vereinen eine Heimat bieten kann.



### Ansprechpartner

E-Jugend: Daniel Schumacher: dasch15181@gmail.com  
F-Jugend: Stephan Rothe: stephan.rothe@gmx.de



Petrus meinte es nicht allzu gut beim 7. Sterntalerlauf, den FunvorRun gut und trotzdem freudig absolvierte.

## 7. Sterntalerlauf – FunVorRun zahlreich am Start

Mit 70 gemeldeten Läufer/innen stellte FunVorRun Witten (FvR) – wie im letzten Jahr – wieder die teilnehmerstärkste Gruppe unter 200 Startern beim Sterntalerlauf vor dem Gemeinschaftskrankenhaus Witten-Herdecke. Statt Startgelder spenden die Teilnehmer an den Verein Sterntaler e.V., der damit krebs- und chronischkranke, früh geborene und behinderte Kindern und ihre Eltern unterstützt. Der Verein freute sich über Spenden in Höhe von 4.000 €.

### Regenlauf für kranke Kinder

Am Ende nahmen rund 200 Läufer/innen insgesamt die welligen Strecken über 4 oder 9 km unter ihre Füße. Allein Petrus hatte wohl mehr die ausgetrockneten Böden landauf und landab im Blick und schickte reichlich Regen. Kein Problem für die Teilnehmer, nach der Begrüßung durch Gudrun Dannemann vom Sterntaler e.V. ging es mit guter Laune und in wetterfester Kleidung auf die Strecke – im Ziel winkten schließlich neben einer Medaille und einer Urkunde auch Kaffee und Kuchen. Große Freude vor allem bei der FvR-Anfängerlaufgruppe: 15 von ihnen

nahmen die vier Kilometer lange Distanz erstmals bei einem Volkslauf unter ihre Füße und liefen „Lächelnd ins Ziel“ (das Motto von FvR). Abschließendes Highlight im Kaffee- und Kuchenbereich des kleinen Therapeutischen Gartens: Brigitte Meinshausen und Matthias Dix konnten im Namen von FunVorRun eine Geldspende von 1.310 Euro an Gudrun Dannemann für die tröst- und hilfespendenden Aufgaben des Sterntaler e.V. übergeben.

### FunVorRun Witten

FunVorRun Witten hat sich 2019 als private Lauf- und Walkinggruppe gefunden. Abgeleitet von den WhatsApp-Mitgliedern haben sich FunVorRun 190 Läufer- und Walker/innen angeschlossen. Es gibt vier Lauftreffs in der Woche. Die Läufer und Walker teilen sich auf, jeder kann in seinem Wohlfühltempo laufen. Es besteht keine Vereinsbindung, die Teilnahme ist kostenlos.

## Kolsch-Gemälde als Schenkung Volksbühne Witten

### Zurück von München in Witten

Insgesamt 20 Zeichnungen, Grafiken und Holzschnitte der im Jahr 2009 verstorbenen Wittener Künstlerin Irmgard Kolsch-Krüger überreichte jetzt deren Tochter Eva Ehlers-Kolsch dem Leiter des Märkischen Museums Christoph Kohl. Kohl freute sich über diese Schenkung, erweitern die Werke doch die Sammlung von Künstlerinnen aus der Ruhrstadt.

Außerdem bemerkenswert: Das Museum befindet sich ja in der Husemannstraße in direkter Nachbarschaft zum alten Wohnsitz der Familie Kolsch-Krüger, in dem viele dieser Bilder entstanden sind. Mit bei der Übergabe war auch Michael Winkler, ein Freund der Familie, der den Transfer beratend unterstützt hat.

Eva Ehlers-Kolsch, Künstlerin wie ihre Mutter in München und am Ammersee, arbeitet zurzeit den riesigen Nachlass ihrer Mutter auf und bittet alle Wittener, die sich an die Malerin erinnern, mit ihr Kontakt aufzunehmen: Telefon 0176 45559814.



Foto: Barbara Zabka

### Mit Deutschland-Premiere in die neue Saison

Jeweils im Oktober startet die Volksbühne Witten traditionell in die neue Theatersaison. Musik- und Schauspielere kommen gleich zu Beginn der kommenden Spielzeit auf ihre Kosten. Zum Auftakt steht am 22.10. eine verrückt-frivole Revue über das Leben eines Gigolos auf dem Programm. Der österreichische Sänger, Komponist und Texter Alexander M. Helmer und seine Band spielen in der Show „Bel Ami“ bekannte Songs wie „Ich bin von Kopf bis Fuß auf Liebe eingestellt“, „Ich brech’ die Herzen aller Frauen“, „Les Champs-Élysées“ und beliebte Schlager der 50er, 60er und 70er Jahre. Die Show wurde bereits in Österreich erfolgreich aufgeführt. Sie erlebt nun in Witten ihre Deutschland-Premiere.



„25 km/h“, Foto: Volker Beushausen

Am 25.10. gastiert das Westfälische Landestheater Castrop-Rauxel mit „25 km/h“ im Wittener Saalbau. Ein Theaterstück über die beiden ungleichen Brüder Christian und Georg, die sich über die Jahre hinweg auseinandergelebt haben und sich erst auf der Beerdigung ihres Vaters wiedersehen. Langsam finden sie wieder zusammen und beschließen, endlich ihren Jugendplan in die Tat umzusetzen und mit ihren Mofas eine Reise durch Deutschland zu unternehmen. In dem gleichnamigen Film von 2018 (Regie: Markus Goller, Drehbuch: Oliver Ziegenbalg), spielten Lars Eidinger und Bjarne Mädel die Hauptrollen. 14 abwechslungsreiche Aufführungen stehen auch in der neuen Saison im Kalender.

Alle Infos gibt es unter [www.volksbuehne-witten.de](http://www.volksbuehne-witten.de).

## „Sparkassen-classics“

Die traditionelle Konzertreihe der Sparkasse – mit hiesigen sinfonischen Laienorchestern – setzt sich in 2022 fort

Nachdem, bedingt durch Corona-Kontaktbeschränkungen, die Aufführung von Sparkassen-classics in 2020 nicht stattfinden konnte, können sich nun die Wittener Klassik-Liebhaber\*innen auf eine neue Ausgabe innerhalb der sinfonischen Konzertreihe „S-classics“ der Sparkasse Witten freuen.



Quelle: vhs-orchester-wwh.de

### Aber was steckt eigentlich hinter „S-classics“?

Ganz einfach: Die Sparkasse lädt jeweils eines der sinfonischen Orchester aus Witten zu einem Konzert auf großer Bühne ein, erledigt die komplette Organisation – und übernimmt darüber hinaus alle Kosten, wie zum Beispiel für Saalmiete, Aufführungsrechte usw.

Doch das ist noch nicht alles: Bis auf die Vorverkaufs- und Servicegebühr im Zusammenhang mit dem Ticketverkauf durch das Kul-

turforum, geht auch diesmal wieder die komplette Einnahme aus dem Verkauf der Konzertkarten im Anschluss als Spende an das Orchester: 10,- Euro pro verkauftem Ticket!

### Am Samstag, dem 29. Oktober, 18 Uhr (Einlass ab 17.30 Uhr) ist es also endlich wieder soweit:

Unter der Leitung von Tobias van de Locht präsentiert das Sinfonische Orchester der Volkshochschule Witten|Wetter|Herdecke ausgewählte Werke von Ralph Vaughan Williams (Psalm 100 komponiert zur Krönung Elizabeths II. - und Tubakonzert f-Moll), Ludwig van Beethoven (Klavierkonzert Nr. 5 Es-Dur op.73), Franz Schubert (Sinfonie Nr. 8 h-Moll „unvollendete“ mit Scherzo und Finale nach Schuberts Fragment, vervollständigt von Tobias van de Locht – als Uraufführung dieser Version). Als Solistin, bzw. Solist werden Sorina Aust-Johann (Klavier) und Georg Frericks (Tuba) das Orchester bei diesem Konzert unterstützen. Auch diesmal findet das Konzert wieder im großen Theatersaal des Wittener Saalbaus, Bergerstraße 25, statt.

Die Eintrittskarten sind zum Preis von 12,- Euro (inklusive Vorverkaufs- und Servicegebühr) an der Saalbaukasse, Bergerstraße 25, erhältlich – solange der Vorrat reicht. Die Saalbaukasse ist geöffnet: montags bis freitags von 10 bis 13 Uhr; die Tickethotline lautet (02302) 581-2441. Die Internetadresse zum Online-Kauf der Konzerttickets lautet: <http://s.de/2jun>



# WITTEN SPART ENERGIE!

Natürlich.

MACHEN SIE  
MIT!

Es sind die kleinen Dinge, die oftmals eine überraschend große Wirkung haben: Sowohl für unsere Umwelt als auch für Ihren Geldbeutel.

Als regionaler Energieversorger unterstützen wir Sie beim verantwortungsbewussten Umgang mit Energie – denn nur gemeinsam können wir die aktuellen Herausforderungen meistern und die Umwelt schonen. Nutzen Sie unsere hilfreichen Tipps & Tricks zum Energiesparen auf unserer Webseite – für heute und morgen.



[www.stadtwerke-witten.de/energiesparen](http://www.stadtwerke-witten.de/energiesparen)

# FHB MEGASTORE



## Arbeitsklamotten Witten

Westfalenstraße 112 Witten Annen - Tel: 02302 1717 047 | Fax 046 |  
Montag - Freitag 10 bis 18 Uhr | Samstags 10 bis 16 Uhr

### Kasacks in 18 Farben

Kochwäsche / sterilisierbar  
Je Kasak **21,90€**



### Norwegersocken

Superweich im 2er Bund  
Größen von 35 bis 50 erhältlich  
**je Bund 8,80€**